Инструкция по сервисному обслуживанию



Logamatic 4211

Сервисный уровень

Внимательно прочитайте перед пуском в эксплуатацию и сервисным обслуживанием.

1	Без	зопасность	. 5
	1.1	Об этой инструкции	. 5
	1.2	Применение по назначению	. 5
	1.3	Нормы и правила	. 5
	1.4	Пояснение условных обозначений	. 5
	1.5	Выполняйте следующие требования	. 5
	1.6	Важные указания перед пуском в эксплуатацию	. 6
	1.7	Чистка системы управления	. 6
	1.8	Утилизация	. 6
2	Оп	исание оборудования и объем поставки	. 7
	2.1	Описание системы управления	. 7
	2.2	Объем поставки	. 7
3	Hac	стройка предохранительного ограничителя температуры (STB) .	. 8
4	Had	тройка регулятора температуры котловой воды (TR)	. 9
5	Hac	троечные параметры и индикация	10
6	Эле	эменты управления и пульт управления МЕС2	11
	6.1	Элементы управления	11
	6.2	Пульт управления МЕС2	12
7	Mo	дули и их функции	13
	7.1	Модуль-контроллер СМ431	14
	7.2	Сетевой модуль NM482	15
	7.3	Центральный модуль ZM422	16
	7.4	Функциональный модуль FM442 (дополнительная комплектация)	18
8	Пус	ск в эксплуатацию пульта управления МЕС2	19
9	Вы	зов сервисного уровня	22
10	Вы	зов и изменение параметров	24
11	Про	оверка предохранительного ограничителя температуры STB	25
12	Обі	щие данные	27
	12.1	Минимальная наружная температура	28
	12.2	? Теплоизоляция здания	30
	12.3	Переключение на летнее/зимнее время	31
	12.4	Дистанционное регулирование	33
	12.5	Выключатель сообщений о неисправности.	34
	12.6	Автоматическое сообщение о проведении технического обслуживания	35

13	Выбор модуля			
14	Данные котла			
	14.1 Выбор типа котла			
	14.1.1Низкотемпературный отопительный котел			
	14.1.2Отопительный котел Ecostream			
	14.1.3Конденсационный котел			
	14.1.4 Низкотемпературный отопительный котел с цокольной температурой.			
	14.2 Установка типа горелки			
	14.2.1 Модулированная горелка			
	14.3 OOQUE HACIDOURU B MEHRO DATITIDIE KOTTIA			
	14.3. ГФункция насоса			
	14.3.3Установка минимальной температуры включения			
	14.3.4 Установка максимальной температуры выключения			
	14.3.5Установка максимального значения температуры дымовых газов 55			
15	Параметры отопительного контура			
	15.1 Выбор отопительной системы			
	15.2 Переименование отопительного контура			
	15.3 Установка минимальной температуры отопительной кривой			
	15.4 Установка расчетной температуры			
	15.5 Минимальная температура подающей линии			
	15.6 Максимальная температура подающей линии			
	15.7 Выбор дистанционного управления			
	15.8 Учет максимального влияния на комнатную температуру			
	15.9 Выбор вида регулирования в режимах с пониженной температурой			
	15.10Установка регулирования в зависимости от наружной температуры			
	15.11Отпуск. тип понижения			
	15.12Отключение режима понижения температуры при низкой			
	наружной температуре			
	15.13Установка пониженной температуры подающей линии			
	15.14Коррекция показаний комнатной температуры			
	15.15Автоматическая адаптация			
	15.16Установка оптимизации включения-выключения			
	15.17Установка оптимизации времени выключения			
	15.18Установка температуры защиты от замерзания			
	15.19Установка приоритетного приготовления горячей воды			
	15.20Установка исполнительного органа отопительного контура			
	15.21Настройка времени работы исполнительного органа			
	15 22Повышение температуры котла			
	15.23Внешнее переключение 82			
	15.24 Rueninee coofinierine o неисправности насоса			
	13.23 Сушка пола с монолитным покрытием			

16	Контур горячего водоснабжения 90
	16.1 Отмена приготовления горячей воды
	16.2 Установка температурного диапазона 91
	16.3 Выбор оптимизации включения
	16.4 Использование остаточного тепла 93
	16.5 Установка гистерезиса
	16.6 Повышение температуры котла
	16.7 Внешнее сообщение о неисправности (WF1/2)
	16.8 Внешний контакт (WF1/3)
	16.9 Выбор и настройка термической дезинфекции
	16.10Установка температуры дезинфекции
	16.11Установка дня недели для проведения дезинфекции
	16.12Установка времени проведения дезинфекции
	16.13Ежедневный нагрев
	16.14Выоор циркуляционного насоса
	16.159 становка частоты включения циркуляционного насоса
17	Специальные параметры
18	Отопительная кривая
19	Проведение теста реле
20	Проведение теста дисплея
21	Список ошибок
22	Неисправности
23	Параметры монитора
	23.1 Параметры котла на дисплее
	23.2 Параметры отопительного контура на дисплее
	23.3 Параметры контура ГВС на дисплее
24	Вызов версии
25	Выбор системы управления
26	Reset (переустановить)
	26.1 Сброс всех параметров настройки системы управления
27	Технические характеристики.
	27 1 Система управления Logamatic 4211 128
	27.2 Функциональный модуль FM442128
28	Характеристики датчиков
29	Установка специфических параметров котла
30	Алфавитный указатель

1 Безопасность

1.1 Об этой инструкции

Настоящая инструкция содержит важную информацию о безопасном и правильном пуске в эксплуатацию и сервисных работах с системой управления Logamatic 4211.

Сервисная инструкция предназначена для специалистов, которые имеют специальное образование, знания и опыт работы с отопительными установками и газовым оборудованием. Проводите сервисные работы самостоятельно только в том случае, если Вы обладаете специальными знаниями и опытом работы в этой области.

Объясните заказчику принцип действия и управления оборудования.

1.2 Применение по назначению

Система управления Logamatic 4211 предназначена только для регулирования и контроля отопительных установок в многоквартирных домах, жилых сооружениях и других зданиях.

1.3 Нормы и правила

Это оборудование по своей конструкции и рабочим характеристикам соответствует европейским нормам и дополняющим их национальным требованиям. Соответствие подтверждено знаком CE.

> Декларацию о соответствии оборудования можно найти в интернете по адресу www.buderus.de/konfo или получить в филиалах фирмы Будерус.

1.4 Пояснение условных обозначений

Имеются две степени опасности, отмеченные специальными словами:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ

Указывает на опасность, которая может исходить от установки и которая при работе без соответствующей предосторожности может привести к тяжелым травмам или смерти.



ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ/ ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

осторожно: Указыв ситуаці

Указывает на возможную опасную ситуацию, которая может привести к средним и легким травмам или стать причиной повреждения оборудования.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Указания для потребителя по оптимальному использованию и наладке оборудования, а также другая полезная информация.

1.5 Выполняйте следующие требования

- Система управления должна использоваться только по назначению и всегда находиться в исправном рабочем состоянии.
- Перед началом работ с системой управления внимательно прочитайте эту инструкцию по сервисному обслуживанию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ

из-за возможного поражения электрическим током!

- Все работы с электрооборудованием должны проводить только уполномоченные специалистыэлектрики.
- Перед тем, как открыть систему управления, отключите питание на всех фазах и обеспечьте защиту от случайного включения.



ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ/ ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

из-за ошибки в управлении!

Ошибки в управлении могут привести к травмам и/или повреждению оборудования.

- Не позволяйте детям играть с этим прибором или управлять им без присмотра взрослых.
- Обеспечьте доступ к системе управления только тех лиц, которые в состоянии правильно им пользоваться.



осторожно

ВОЗМОЖНО ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

вследствие замерзания установки! Неработающая отопительная установка может замерзнуть при низких температурах.

 Защитите отопительную установку от замерзания, для чего из самой нижней точки трубопроводов отопления и горячего водоснабжения нужно слить воду.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Должно быть установлено соответствующее стандартам устройство отключения от электросети на всех фазах. В случае отсутствия его нужно установить.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Используйте только фирменные запчасти Будерус. Мы не несем ответственности за повреждения, возникшие в результате применения запасных частей, поставленных не фирмой Будерус.

1.6 Важные указания перед пуском в эксплуатацию

- Перед включением системы управления нужно проверить, стоят ли переключатели на ней и на функциональных модулях в положении "AUT".
- Для информации потребителя в инструкции по эксплуатации системы управления имеется протокол наладки. Обязательно запишите в него все настройки, выполненные при пуске в эксплуатацию, а также соответствие отопительных контуров.

1.7 Чистка системы управления

 Систему управления можно чистить только влажной салфеткой.

1.8 Утилизация

- При утилизации упаковки системы управления соблюдайте экологические нормы.
- Не выбрасывайте электронные детали в бытовой мусор. Замена системы управления должна производиться специальной организацией с соблюдением правил охраны окружающей среды.

Перед утилизацией нужно вынуть литиевую батарейку, находящуюся в модуле CM431, и утилизировать ее отдельно от системы управления.

2 Описание оборудования и объем поставки

2.1 Описание системы управления

Цифровая система управления Logamatic 4211 предназначена для регулирования работы напольного дизельного/газового котла Buderus с одноступенчатой, двухступенчатой или модулированной горелкой.

В основную комплектацию уже входят функции приготовления горячей воды (система с баком водонагревателем) и регулирования отопительного контура (отопительный контур без исполнительного органа).

Для согласования с отопительной системой возможно расширение двумя функциональными модулями.

2.2 Объем поставки

- Цифровая система управления Logamatic 4211 с пультом MEC2
- Датчик наружной температуры FA
- Датчик температуры котловой воды FK

3 Настройка предохранительного ограничителя температуры (STB)

Демонтаж корпуса и предохранительного ограничителя температуры

- Для настройки нужной температуры на предохранительном ограничителе (STB)
 (→ рис. 1, [2]) его нужно вынуть из корпуса.
- Для демонтажа предохранительного ограничителя температуры нужно вывернуть два винта (→ рис. 1, [1]).
- Снимите крышку (→ рис. 1, [3]).
- Отверните защитный колпачок (→ рис. 1, [2]).
- Ослабьте резьбовое соединение.
- Выньте STB и выполните настройки, описываемые далее.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Настройка предохранительного ограничителя на максимально допустимую температуру должна соответствовать местным предписаниям.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Заводская установка составляет 110 °C.

Настройка предохранительного ограничителя температуры

рис. 2 Вариант А

- Ослабьте винт (→ рис. 2, [1]).
- Пластину с температурной шкалой (→ рис. 2, [2]) установите на нужную температуру (→ рис. 2, [3]).
- Затяните винт (→ рис. 2, [1]).

рис. 3 Вариант Б

 Установите рычажок (→ рис. 3, [1]) на нужную температуру.



Рис. 1 Система управления Logamatic 4...



Рис. 2 Вариант А





<u>Buderu</u>s

4 Настройка регулятора температуры котловой воды (TR)



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Переключение регулятора температуры котловой воды с 90 °С на 105 °С – только при установке STB на 120 °С.

На установках, где требуется температура котловой воды выше 90 °C (см. указание!), можно переключить регулятор температуры котловой воды с 90 °C на 105 °C.

- Снимите ручку настройки.
- Отломите стопор (→ рис. 4, [1]).
- Вставьте ручку настройки.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Системы управления Logamatic могут работать с температурой максимально 99 °С (→ главу 14.3.4).





5 Настроечные параметры и индикация

Некоторые пункты меню появляются только при наличии определенных модулей и выполненных предварительных настроек.

— Общие данные	– Внешний день/ночь/авто
— Минимальная наружная температура	– Внешняя помеха. Насос
 Теплоизоляция здания 	– Сушка пола
 Переключение на летнее/зимнее время 	Повышение температуры сушки пола
– Дистанционное регулирование	– Время сушки пола
– Количество тепла	– Макс. температура сушки пола хххх
 Датчик предельного значения уровня заполнения 	– Макс, время сушки пола
– Выключатель сообщений о неисправностях	– Снижение температуры сушки пола
Автоматическое сообщение о проведении технического обспуживания	Время снижения температуры сушки пола
- Выбор молупя	– Отопительный контур 0, 2, 3, 4 – см. отопительный контур 1
– Разъем А	– Горячая вода
– Разъем 1	— Горяная вода
- Разъем 2	
– Ланные котпа	— Оптимизация включения/выключения
Топпило	
	Повышение температуры котла Виошисо сообщонию о ноисправности WE1/2
— Типторелки	
- порядок включения коллов по час	
— минимальная мощность модуляции	Термическая дезинфекция
– время раооты сервомотора горелки	– температура дезинфекции
 Ограничение нагрузки с наружнои температуры 	– День недели дезинфекции
 Функция насоса котлового контура 	– Время дезинфекции
 Время выбега насоса котлового контура 	– Ежедневный нагрев
 Минимальное время работы горелки 	 Циркуляция (частота включений в час)
 Температура логики насосов 	– Специальные параметры
 Минимальная температура включения 	– Отопительная кривая
 Максимальная температура отключения 	— Отопительная кривая контура 0
Граница температуры дымовых газов	– Отопительная кривая контура 1
– Отопительный контур 1	— Отопительная кривая контура 2
Система отопления	 Отопительная кривая контура 3
 Название отопительного контура 	L Отопительная кривая контура 4
 Минимальная температура отопительной кривой 	— Тест реле
 Расчетная температура 	— Котел
 Минимальная температура подающей линии 	— Отопительный контур 0
 Максимальная температура подающей линии 	— Отопительный контур 1
– Дистанционное управление	— Отопительный контур 2
 Максимальное влияние на комнатную температуру 	— Отопительный контур 3
– Тип понижения	— Отопительный контур 4
 По наружной температуре от 	🖵 Горячая вода
— Отпуск, тип понижения	— Тест LCD
– Нет снижения ниже	— Ошибки
 Понижение температуры подающей линии 	— Монитор
 Смещение комнатной температуры 	— Котел
– Автоматическая адаптация	— Отопительный контур 0
 Оптимизация включения/выключения 	— Отопительный контур 1
 Оптимизация выключения 	– Отопительный контур 2
 Защита от замерзания 	– Отопительный контур 3
– Приоритет ГВС	— Отопительный контур 4
– Исполнительный орган (не для отопительного контура 0)	L Горячая вода
 Время работы исполнительного органа 	— Версия
I L Повышение температуры котла	— Система управления
	— Переустановить
	— Настройки регулятора
	– Часы работы горелки
	Список ошибок
	– Максимальная температура дымовых газов
	– Количество тепла
	- Сообщение о техническом обслуживании
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Рис. 5 Параметры настройки и индикации

6 Элементы управления и пульт управления MEC2

6.1 Элементы управления



Рис. 6 Система управления (состояние поставки)

1 Датчик защиты от перегрева (STB)

3 F1 предохранитель

- 2 Регулятор температуры котловой воды
- 4 Подключение внешних сервисных приборов и MEC2
- 5 Переключатель аварийного режима горелки
- 6 Пусковой выключатель



Рис. 7 Комплектация модулями

- 1 Разъем 1: например, FM442 отопительный контур 1, отопительный контур 2
- А Разъем А: ZM422 бустерный насос для внешнего теплогенератора, отопительный контур 0
- В Разъем В: МЕС2 (СМ431) пульт управления МЕС2
- **2** Разъем 2: например, FM442 отопительный контур 3, отопительный контур 4

6.2 Пульт управления МЕС2



Рис. 8 Пульт управления МЕС2

- 1 Дисплей
- 2 Ручка управления
- 3 Режим постоянного отопления
- 4 Автоматический режим отопления по таймеру
- 5 Режим постоянного отопления с пониженной температурой
- 6 Ввод дня недели
- 7 Ввод отпускных дней
- 8 Выбор стандартной индикации

- 9 Сигнал радиочасов (только в Германии)
- 10 Индикация заданной температуры помещения
- 11 Ввод температуры горячей воды/дозагрузка
- 12 Установка времени
- 13 Изменение значений температуры
- 14 Переключение лето/зима
- 15 Возврат к стандартной индикации
- 16 Выбор программы по таймеру
- 17 Выбор отопительного контура/контура ГВС

7 Модули и их функции

Здесь перечислены все модули, которыми укомплектована или может быть укомплектована система управления Logamatic 4211. Далее приведена информация по важнейшим модулям, которые могут быть установлены в систему управления.

		Logamatic
		4211
	Пульт управления МЕС2	0
	Модуль-контроллер СМ431	0
	Центральный модуль ZM422 Управление горелкой, 1 отопительный контур + 1 контур ГВС	Ο
	Функциональный модуль FM441 1 отопительный контур + 1 контур ГВС	-
Модуль	Функциональный модуль FM442 2 отопительных контура	Х
	Функциональный модуль FM443 Контур солнечного коллектора	Х
	Функциональный модуль FM444 Альтернативный теплогенератор	Х
	Функциональный модуль FM445 LAP/LSP (система загрузки бака с внешним теплообменником)	х
	Функциональный модуль FM446 Интерфейс EIB	Х
	Функциональный модуль FM448 Общее сообщение о неисправности	Х
	Дополнительный модуль ZM426 Дополнительный предохранительный ограничитель температуры	X
	Функциональный модуль FM458 Стратегический модуль	-

Таб. 1 Модули и их функции

- О = базовая комплектация
- Х = дополнительная комплектация
- = комплектация/установка невозможна

7.1 Модуль-контроллер СМ431

Настройка адреса системы управления

Настройка адресов (→ рис. 9, [1]) находится в системе управления Logamatic 4211 на модуле СМ431 (за пультом управления MEC2).

- Снимите пульт управления MEC2.
- Теперь можно отверткой установить адрес системы управления.



Рис. 9 Настройка адресов

 Автономная система управления: Если работает только одна система управления. то нужно установить адрес 0 (заводская настройка). Если совместно работают несколько систем управления, то каждая из них должна получить свой, отличный от других, адрес. При повторном вводе одного и того же адреса на дисплее MEC2 появится сообщение о неисправности. Master (ведущая система управления): Для адреса 1 определен особый статус, т.к. под этим адресом задается ведущая система управления (Master) в соединении с несколькими системами управления. Система управления Master perулирует работу котла. Датчик наружной температуры всегда подключайте к системе управления Master. Маster контролирует шину ECOCAN-BUS, которая связывает все системы управления, а также модем дистанционной связи и другие приборы (если имеются). Маster распознает повторный ввод одинакового адреса. В этом случае на дисплее MEC2 появится сообщение об ошибке. Все сопряженные системы управления передают свои заданные параметры системе управления Master, которая в результате образует общий заданный параметр. В каждом соединении нескольких систем управления может быть только одна ведущая система Master. 	ADPEC	Описание		
Если работает только одна система управления. то нужно установить адрес 0 (заводская настройка). Если совместно работают несколько систем управления, то каждая из них должна получить свой, отличный от других, адрес. При повторном вводе одного и того же адреса на дисплее MEC2 появится сообщение о неисправности. 1 Master (ведущая система управления): Для адреса 1 определен особый статус, т.к. под этим адресом задается ведущая система управления (Master) в соединении с несколькими системами управления. Система управления Master регулирует работу котла. Датчик наружной температуры всегда подключайте к системе управления Master. Мaster контролирует шину ECOCAN-BUS, которая связывает все системы управления, а также модем дистанционной связи и другие приборы (если имеются). Master распознает повторный ввод одинакового адреса. В этом случае на дисплее MEC2 появится сообщение об ошибке. Все сопряженные системы управления передают свои заданные параметры системе управления Master, которая в результате образует общий заданный параметр. 2 – 15 В системе управления Logamatic 4211 не применяются	0	Автономная система управления:		
 Если совместно работают несколько систем управления, то каждая из них должна получить свой, отличный от других, адрес. При повторном вводе одного и того же адреса на дисплее MEC2 появится сообщение о неисправности. 1 Master (ведущая система управления): Для адреса 1 определен особый статус, т.к. под этим адресом задается ведущая система управления (Master) в соединении с несколькими системами управления. Система управления Master peryлирует работу котла. Датчик наружной температуры всегда подключайте к системе управления Master. Маster контролирует шину ECOCAN-BUS, которая связывает все системы управления, а также модем дистанционной связи и другие приборы (если имеются). Мaster распознает повторный ввод одинакового адреса. В этом случае на дисплее MEC2 появится сообщение об ошибке. Все сопряженные системы управления передают свои заданные параметры системе управления Master, которая в результате образует общий заданный параметр. В каждом соединении нескольких систем управления может быть только одна ведущая система Master. 2 – 15 В системе управления Logamatic 4211 не применяются 		Если работает только одна система управления. то нужно установить адрес 0 (заводская настройка).		
 Master (ведущая система управления): Для адреса 1 определен особый статус, т.к. под этим адресом задается ведущая система управления (Master) в соединении с несколькими системами управления. Система управления Master регулирует работу котла. Датчик наружной температуры всегда подключайте к системе управления Master. Мaster контролирует шину ECOCAN-BUS, которая связывает все системы управления, а также модем дистанционной связи и другие приборы (если имеются). Master распознает повторный ввод одинакового адреса. В этом случае на дисплее MEC2 появится сообщение об ошибке. Все сопряженные системы управления передают свои заданные параметры системе управления Master, которая в результате образует общий заданный параметр. В каждом соединении нескольких систем управления может быть только одна ведущая система Master. 2 – 15 		Если совместно работают несколько систем управления, то каждая из них должна получить свой, отличный от других, адрес. При повторном вводе одного и того же адреса на дисплее MEC2 появится сообщение о неисправности.		
 Для адреса 1 определен особый статус, т.к. под этим адресом задается ведущая система управления (Master) в соединении с несколькими системами управления. Система управления Master регулирует работу котла. Датчик наружной температуры всегда подключайте к системе управления Master. Маster контролирует шину ECOCAN-BUS, которая связывает все системы управления, а также модем дистанционной связи и другие приборы (если имеются). Master распознает повторный ввод одинакового адреса. В этом случае на дисплее MEC2 появится сообщение об ошибке. Все сопряженные системы управления передают свои заданные параметры системе управления Master, которая в результате образует общий заданный параметр. В каждом соединении нескольких систем управления может быть только одна ведущая система Master. 2 – 15 В системе управления Logamatic 4211 не применяются 	1	Master (ведущая система управления):		
 Датчик наружной температуры всегда подключайте к системе управления Master. Мaster контролирует шину ECOCAN-BUS, которая связывает все системы управления, а также модем дистанционной связи и другие приборы (если имеются). Master распознает повторный ввод одинакового адреса. В этом случае на дисплее MEC2 появится сообщение об ошибке. Все сопряженные системы управления передают свои заданные параметры системе управления Master, которая в результате образует общий заданный параметр. В каждом соединении нескольких систем управления может быть только одна ведущая система Master. 2 – 15 В системе управления Logamatic 4211 не применяются 		Для адреса 1 определен особый статус, т.к. под этим адресом задается ведущая система управления (Master) в соединении с несколькими системами управления. Система управления Master регулирует работу котла.		
 Маster контролирует шину ECOCAN-BUS, которая связывает все системы управления, а также модем дистанционной связи и другие приборы (если имеются). Master распознает повторный ввод одинакового адреса. В этом случае на дисплее MEC2 появится сообщение об ошибке. Все сопряженные системы управления передают свои заданные параметры системе управления Master, которая в результате образует общий заданный параметр. В каждом соединении нескольких систем управления может быть только одна ведущая система Master. 2 – 15 В системе управления Logamatic 4211 не применяются 		Датчик наружной температуры всегда подключайте к системе управления Master.		
Маster распознает повторный ввод одинакового адреса. В этом случае на дисплее MEC2 появится сообщение об ошибке. Все сопряженные системы управления передают свои заданные параметры системе управления Master, которая в результате образует общий заданный параметр. В каждом соединении нескольких систем управления может быть только одна ведущая система Master. 2 – 15 В системе управления Logamatic 4211 не применяются		Master контролирует шину ECOCAN-BUS, которая связывает все системы управления, а также модем дистанционной связи и другие приборы (если имеются).		
Все сопряженные системы управления передают свои заданные параметры системе управления Master, которая в результате образует общий заданный параметр. В каждом соединении нескольких систем управления может быть только одна ведущая система Master. 2 – 15 В системе управления Logamatic 4211 не применяются		Master распознает повторный ввод одинакового адреса. В этом случае на дисплее MEC2 появится сообщение об ошибке.		
В каждом соединении нескольких систем управления может быть только одна ведущая система Master. 2 – 15 В системе управления Logamatic 4211 не применяются		Все сопряженные системы управления передают свои заданные параметры системе управления Master, которая в результате образует общий заданный параметр.		
Master. 2 – 15 В системе управления Logamatic 4211 не применяются		В каждом соединении нескольких систем управления может быть только одна ведущая система		
2 – 15 В системе управления Logamatic 4211 не применяются		Master.		
	2 – 15	В системе управления Logamatic 4211 не применяются		

Таб. 2 Адреса систем управления

7.2 Сетевой модуль NM482

Нагрузочное сопротивление при соединении нескольких систем управления



ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ

из-за возможного поражения электрическим током!

- Следите за тем, чтобы все работы с электрооборудованием проводили только уполномоченные специалисты.
- Перед тем, как открыть систему управления, отключите питание на всех фазах и обеспечьте защиту от случайного включения.

Для обеспечения бесперебойной передачи данных между несколькими системами управления необходимо установить нагрузочные сопротивления на двух системах управления, удаленных друг от друга на наибольшее расстояние.

Нагрузочное сопротивление находится на монтажной стороне сетевого модуля NM482 и включается рычажным выключателем (→ рис. 10, [2]).

Заводская установка:

рычажный выключатель S1 разомкнут = сопротивление отсутствует



Рис. 10 Сетевой модуль NM482

- 1 Шина ECOCAN-BUS
- Рычажный выключатель S1 (для нагрузочного сопротивления).
 Заводская установка: разомкнут

Пример подключения нагрузочного сопротивления при нескольких системах управления Будерус

Logamatic Logamatic 4	Logamatic 4	Logamatic 4	Logamatic 4
Установить	J [Установить
сопротивление			сопротивление

7.3 Центральный модуль ZM422

Модуль ZM422 входит в базовую комплектацию системы управления Logamatic 4211. Выключатели на модуле предназначены только для проведения сервисных работ и работ по техническому обслуживанию.

Если выключатели не стоят в положении автоматического режима, то на дисплей МЕС2 выходит соответствующее сообщение, и загорается индикация неисправности | 4 |.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Не используйте переключатели для отключения отопительной установки на период Вашего временного отсутствия.

Для этой цели используйте функцию "Отпуск" (→ инструкция по эксплуатации системы управления Logamatic 4211).

В ручном режиме регулирующие функции продолжают работать.

Функции горелки

Кнопка "Тест дымовых газов" 🏂

Нажимайте в течение нескольких секунд кнопку "Тест дымовых газов".

В течение 30 минут регулирование отопления работает с несколько повышенной температурой воды в подающей линии.

Во время проведения теста дымовых газов попеременно мигают индикация неисправности и индикация летнего режима | 1 |. Для прерывания теста нажмите кнопку "Тест дымовых газов" еще раз.

Переключатель горелки





УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

В нормальном режиме переключатель должен стоять в положении "AUT".

Позиции 0, Рука и max I + II предназначены только для специалистов сервисной службы при установке особых параметров.

Горелка может включаться непосредственно переключателем.



Puc. 11 ZM422



- Для одно- и двухступенчатых горелок основной ступенью является только первая ступень. На вторую ступень напряжение не подается. Обратное вращение серводвигателя горелки невозможно. Мощность модулированной горелки можно плавно повышать кнопкой и плавно понижать кнопкой V.
- AUT: Горелка работает в автоматическом режиме.
- Горелка выключена. Исключение составляет тот случай, когда аварийный выключатель стоит в положении .
- max I+II: Горелка постоянно работает с максимальной мощностью.

Функции отопительного контура и контура горячего водоснабжения

Переключатель отопительного

контура и ГВС о



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

В нормальном режиме переключатель должен стоять в положении "AUT".

Положения **0** и **Рука** предназначены только для установки особых параметров специалистами сервисной фирмы.

- Включаются отопительный насос отопительного контура 0 или котловой насос и загрузочный насос бака.
- AUT: Отопительный контур 0 или котловой контур и контур ГВС работают в автоматическом режиме.
- Отопительный контур 0 или котловой насос, загрузочный насос бака и циркуляционный насос выключены.
 Функции регулирования остаются в силе.

Светодиоды отражают действующие в данный момент функции.

7.4 Функциональный модуль FM442 (дополнительная комплектация)

Модуль FM442 управляет двумя независимыми друг от друга отопительными контурами со смесителем. В систему управления могут быть установлены несколько таких модулей.

Переключатели на модуле предназначены только для проведения сервисных работ и технического обслуживания. Они воздействуют только на выходы 230 В.

Если переключатели не стоят в положении автоматического режима, то на пульт управления MEC2 выходит соответствующее сообщение, и загорается индикация неисправности 4.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Не используйте переключатели для отключения отопительной установки на период Вашего временного отсутствия.

Для этой цели используйте функцию "Отпуск" (→ инструкция по эксплуатации системы управления Logamatic 4211).

В ручном режиме регулирующие функции продолжают работать.

Функция отопительного контура

Переключатель отопительного контура

Например, для отопительного контура 1 и 2

УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

В нормальном режиме переключатели должны стоять в положении "AUT".

Положения **0** и **Ш** (ручной режим) предназначены только для установки особых параметров специалистами сервисной фирмы.

- Насос отопительного контура включен.
 Смеситель обесточен, его управление может происходить вручную.
- AUT: Отопительный контур работает в автоматическом режиме.
- Выключен насос отопительного контура. Смеситель обесточен. Функции регулирования остаются в силе.

Светодиоды отражают текущие функции.



Puc. 12 FM442

4



Неисправность общего характера, например, ошибка потребителя, дефект датчика, внешние неисправности, ошибка в электропроводке, внутренняя ошибка модуля, ручной режим. Сообщения о неисправностях появляются в виде текста на пульте управления MEC2.

Светодиоды ф	ункций
Индикация	
Индикация	
Индикация	1
	-

Индикация

Смеситель открывается (теплее)

Смеситель закрывается (холоднее)

Отопительный контур в летнем режиме

Работает насос отопительного контура

<u>Buderus</u>

8 Пуск в эксплуатацию пульта управления MEC2

Пульт управления MEC2 можно применять во всех системах управления серии Logamatic 4000.

Пульт управления МЕС2 можно:

- устанавливать непосредственно в систему управления или
- в настенный держатель как дистанционное управление или
- подключать к адаптеру с отдельным блоком питания.

После подключения МЕС2 к сети начинается процесс инициализации.

На дисплее появляется строка "МЕС UHUЦUAЛU3UPYETCЯ".

После этого ненадолго появляется сообщение с указанием адреса системы управления.

При установке пульта MEC2 в систему управления или в настенный держатель MEC2 автоматически определяет, с какой системой управления он соединен (автоматическая идентификация). Систему управления выбирать не нужно.

На дисплее появляются различные сообщения, в зависимости от того, какой пульт вставлен в систему управления:

В систему управления вставлен новый МЕС2

Если установлен совершенно новый MEC2, то после налаживания связи с системой управления параметры загружаются непосредственно из этой системы.

На дисплее появляется строка "ПАРАМ. МОНИТОРА ОТ РЕГУЛЯТОРА ПРИНИМАТЬ".

МЕС2 установлен в другую систему управления

Если на MEC2 установлена неизвестная системе управления версия программного обеспечения, то на дисплее появляется строка "НЕОПОЗНАН. РЕГУЛЯТОР".

 Выньте MEC2 из системы управления и поменяйте на другой MEC2 с подходящей версией программного обеспечения.

СОЕDUHEHUE С РЕГУЛЯТОРОМ ADPEC XX УСПЕШНО

UHUЦUAЛU3UPYETCЯ

MEC

ПАРАМ. МОНИТОРА

ОТ РЕГУЛЯТОРА ПРИНИМАТЬ

НЕОПОЗНАН. РЕГУЛЯТОР



В систему управления установлен MEC2 с введенными параметрами

После установки МЕС2 в систему управления сначала появляются эти два сообщения.

AUT O	Нажмите "AUT" = "DAHHЫЕ К РЕГУЛЯТОРУ ПЕРЕDATЬ".
DAHHЫE К РЕГУЛЯТОРУ ПЕРЕDATb	На дисплее появится следующая строка.
	Нажмите кнопку "Ночной режим" = "DAHHЫE ОТ РЕГУЛЯТОРА ПРUHUMATЬ".
ДАННЫЕ ОТ РЕГУЛЯТОРА ПРИНИМАТЬ	На дисплее появится следующая строка.
	в) Прежняя система управления
КНОПКА АUT ПЕРЕДАЧА КНОПКА НОЧЬ ПРИЕМ	Если пульт управления MEC2 был отсоединен от системы управления, и на нем были изменены параметры, то при повторной установке пульта в ту же систему управления появится сообщение "КНОПКА AUT ПЕРЕDAЧА, КНОПКА НОЧЬ ПРUEM". Система управления спрашивает, принять ли новые данные или использовать старые, хранящиеся в памяти системы управления.
AUT O	Нажмите "AUT" = "DAHHЫЕ К РЕГУЛЯТОРУ ПЕРЕDATЬ".
ДАННЫЕ К РЕГУЛЯТОРУ ПЕРЕДАТЬ	На дисплее появится следующая строка.
	Нажмите кнопку "Ночной режим" = "DAHHЫE ОТ РЕГУЛЯТОРА ПРUHUMATЬ".
DAHHЫЕ ОТ РЕГУЛЯТОРА ПРИНИМАТЬ	На дисплее появится следующая строка.

9 Вызов сервисного уровня

Выход на сервисный уровень защищен кодом доступа. Сервисный уровень предназначен для специалистов.

При неправомочном вмешательстве перестает действовать гарантия!

Для этой функции используются элементы управления, выделенные серым цветом.



+

CEPBUC. YPOBEHb

ОБШИЕ ДАННЫЕ

Одновременно нажмите и затем отпустите кнопки "Индикация" + "ОТОПИТ. КОНТҮР" + "Температура".

Теперь сервисный уровень активен.

Принцип управления: "Нажать и повернуть"

На сервисном уровне есть несколько основных уровней меню. Если в последней строке не стоит какое-либо значение, то в выбранном пункте меню имеется еще подуровень.

Вызов главного меню



Поворачивая ручку управления, можно пролистать главное меню. Пункты меню идут один за другим, и после последнего пункта вновь появляется первый.

- ОБШИЕ ДАННЫЕ
- ВЫБОР МОДУЛЯ
- ...
- ...
- ОБШИЕ ДАННЫЕ



Вызов подменю

Выберите главное меню (см. выше), в котором находится нужное подменю.

Нажмите кнопку "Индикация".



Поворачивая ручку управления, можно выбрать любое подменю в этом главном меню.

Пример главного меню: ОБШИЕ DAHHЫE

- MUH. HAP. t
- ТЕПЛОИЗ. ЗДАНИЯ
- ...
- MUH. HAP. t



Нажмите и удерживайте нажатой кнопку "Индикация". Поворачивая ручку управления, можно изменить настроечные параметры в выбранном подменю. Например, можно выбрать функции или температуры.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

10 Вызов и изменение параметров



ни одна кнопка.

11 Проверка предохранительного ограничителя температуры STB

(E) + (III) + (I)	Вызовите сервисный уровень.
	Поверните ручку управления до появления пункта меню "ТЕСТ РЕЛЕ".
CEPBUC. YPOBEHb	На дисплее показано выбранное подменю.
ТЕСТ РЕЛЕ	
	Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "ГОРЕЛКА").
ТЕСТ РЕЛЕ	На дисплее показано выбранное подменю.
ГОРЕЛКА	
+	Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "1 -Я СТУП. ВКЛ.").
TECT PEAE	На дисплее показана вызванная функция.
ГОРЕЛКА 1-Я СТУП. ВКЛ.	
	Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.
	Горелка включается.
	 Вытяните кнопку регулятора температуры (TR).
	 Нажмтите отверткой на рычажок или кнопку (→ рис. 13, стр. 26) (в зависимости от типа системы управления) и держите так, пока сработает предохранительный ограничитель температуры.
	Прервать или закончить проверку
	Нажмите кнопку "Назад", чтобы прервать или закончить проверку.

Срабатывание предохранительного ограничителя температуры



Рис. 13 Срабатывание предохранительного ограничителя температуры

- 1 Кнопка
- 2 Рычаг
- Вставиьте ручку регулятора температуры и установите регулятор на "AUT".

Разблокировка предохранительного ограничителя температуры



Рис. 14 Разблокировка предохранительного ограничителя температуры

• Для разблокировки предохранительного ограничителя температуры отверните колпачковую гайку и нажмите кнопку под ней.

12 Общие данные



- DUCT. REF.
- СООБШ.О НЕИСПРАВ ПЕРЕКЛ-ЧАТЕЛЬ
- АВТОМАТИЧ. СООБШ. О ТЕХ. ОБ.

12.1 Минимальная наружная температура

Минимальная наружная температура представляет собой статистическое среднее значение из самых низких температур за последние годы. Она влияет на наклон отопительной кривой (холоднее – более пологая, теплее – более крутая).





Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
MUH. HAP. t	-30 °C – 0 °C	-10 °C

Минимальные наружные температуры для Европы

Город	Минимальная наружная температура, °С
Афины	-2
Берлин	-15
Брюссель	-10
Будапешт	-12
Бухарест	-20
Франкфурт на Майне	-14
Гамбург	-12
Хельсинки	-24
Стамбул	-4
Копенгаген	-13
Лиссабон	0
Лондон	-1
Мадрид	-4
Марсель	-6
Москва	-30
Мюнхен	-16
Неаполь	-2
Ницца	0
Париж	-10
Прага	-16
Рим	-1
Севастополь	-12
Стокгольм	-19
Валенсия	-1
Вена	-15
Цюрих	-16

Таб. 3 Минимальные наружные температуры для Европы

12.2 Теплоизоляция здания



	Диапазон ввода	Заводская установка
ТЕПЛОИЗ. ЗДАНИЯ	ЛЕГКАЯ СРЕДНЯЯ ХОРОШАЯ	СРЕДНЯЯ

12.3 Переключение на летнее/зимнее время

Имеется 3 варианта настройки даты и времени для всех подключенных систем управления:

- РАДИОЧАСЫ Настройка осуществляется полностью автоматически через радиосигнал.
- АВТОМАТИЧЕСКИ Дата и время вводятся с клавиатуры. Переключение на летнее/зимнее время происходит автоматически в выходные последней недели соответственно в марте и октябре.
- ВРУЧН.

Дата и время вводятся с клавиатуры. Автоматический переход с летнего времени на зимнее и наоборот не происходит.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

На MEC2 имеется устройство приема радиосигнала, которое постоянно контролирует и корректирует время в системе управления. Установка времени не требуется при пуске в эксплуатацию, после продолжительного простоя из-за отсутствия напряжения, после отключения отопительной установки аварийным выключателем или при переходе с летнего времени на зимнее. Прием радиосигнала затруднен в котельных, расположенных в сильно экранированных подвалах, поэтому дату и время здесь нужно устанавливать вручную.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

За пределами Германии не активируйте радиочасы.

Возможность приема радиосигналов пультом управления MEC2 зависит от расположения объекта.

Прием радиосигнала отражается на экране знаком 🧖.

Обычно прием происходит без проблем в радиусе 1 500 км от Франкфуртана-Майне.

При возникновении трудностей следует обратить внимание на следующее:

- Прием радиосигналов хуже в зданиях из железобетона, в подвалах, в высотных зданиях и т.д.
- Расстояние до таких источников помех, как мониторы компьютеров, телевизоры, должно быть не менее 1,5 м.
- Ночью прием радиосигналов обычно происходит лучше, чем днем.



Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "МИН. НАР. t").

Установите ручкой управления подменю "ЛЕТО / ЗUMA, РЕГУЛ. ВРЕМЕНИ".

Удерживая нажатой кнопку "Индикация", установите нужное значение (здесь: "РАДИОЧАСЫ").

На дисплее показано выбранное подменю.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

ЛЕТО / ЗИМА РЕГУЛ. ВРЕМЕНИ РАДИОЧАСЫ

ОБШИЕ ДАННЫЕ



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Если "РАДИОЧАСЫ" не выбраны, то во всех системах управления, которые соединены одной шиной данных, прием радиосигнала выключен. Это относится также к радиосигналам на пультах дистанционного управления BFU/F и других пультах MEC2 с радиочасами. Действует последняя настройка на одной из систем управления, подключенной к шине.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ЛЕТО / ЗИМА РЕГУЛ. ВРЕМЕНИ	РАДИОЧАСЫ АВТОМАТИЧЕСКИ ВРУЧН.	АВТОМАТИЧЕСКИ

Buderus

12.4 Дистанционное регулирование

ОБШИЕ ДАННЫЕ

ОБШИЕ ДАННЫЕ

DUCT. REF.

F

ОБШИЕ ДАННЫЕ

DUCT. REF.

-10°C

DA

МИН. HAP. t

Дистанционное регулирование дает возможность вводить и изменять данные через сервисную программу, например, через систему дистанционного контроля Logamatic.

- DA = дистанционное регулирование, например, через систему дистанционного контроля Logamatic
- HET = дистанционное регулирование невозможно, но возможны считывание и контроль параметров установки.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "МИН. НАР. t").

На дисплее показано выбранное подменю.

Установите ручкой управления подменю "DUCT. REГ.".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "HET").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".



HET

УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Этот параметр нельзя изменить через систему дистанционного контроля, он устанавливается на месте эксплуатации.

	Диапазон ввода	Заводская установка
DUCT. REF.	DA HET	DA

12.5 Выключатель сообщений о неисправности



	Диапазон ввода	Заводская установка
СООБШ.О НЕИСПРАВ ПЕРЕКЛ-ЧАТЕЛЬ	НЕТ СООБШ.О НЕИСПРАВ ОБШ.СООБШ.НЕИСП.	HET

12.6 Автоматическое сообщение о проведении технического обслуживания

Можно задать вывод на дисплей пульта управления MEC2 автоматического сообщения о необходимости проведения технического обслуживания.

Можно задать:

E

ОБШИЕ ДАННЫЕ

ОБШИЕ DAHHЫЕ АВТОМАТИЧ. СООБШ. О ТЕХ. ОБ.

ОБШИЕ ДАННЫЕ

АВТОМАТИЧ. СООБШ. О ТЕХ. ОБ.

Ξ

ОБШИЕ DAHHЫE СООБШ. О ТЕХ.ОБ.

-10°C

HET

DATA

МИН. HAP. t

- Сообщение о проведении технического обслуживания по дате. Задайте дату следующего техобслуживания (01.01.2000 – 31.12.2088).
- Техобслуживание "ПОСЛЕ ЧАСЫ РАБОТЫ".

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "МИН. НАР. t").

На дисплее показано выбранное подменю.

Установите ручкой управления подменю "АВТОМАТИЧ. СООБШ. О ТЕХ. ОБ.".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "DATA").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Поверните ручку управления на один щелчок вправо.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "01.10.2008").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

01.10.2008



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Сообщение о проведении технического обслуживания принимается в протокол ошибок и может быть передано через дистанционную систему управления Logamatic.

Состояние сообщения о проведении технического обслуживания может быть запрошено в меню "MOHUTOP".

Сообщение о проведении технического обслуживания может быть сброшено через меню "ПЕРЕҮСТАНОВUTb".

	Диапазон ввода	Заводская установка
АВТОМАТИЧ. СООБШ. О ТЕХ. ОБ.	HET PAEOYUX YACOB DATA	HET
13 Выбор модуля



14 Данные котла

14.1 Выбор типа котла

В зависимости от выбранного типа котла на дисплей выводятся соответствующие специальные параметры его настройки. Дальнейшая информация по настройке характеристик котла приведена в главе 29.

14.1.1 Низкотемпературный отопительный котел

Низкотемпературный отопительный котел работает по установленной на заводе программе логики насосов, которая зависит от выбранного "Типа горелки". Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШИЕ **ДАННЫЕ**". Установите ручкой управления главное меню "DAHHыE КОТЛА". На дисплее показано выбранное главное меню. CEPBUC. YPOBEHb **DAHHUE KOTΠA** Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "ТUП КОТЛА"). ⊟ На дисплее показано выбранное подменю. **ДАННЫЕ КОТЛА** ТИП КОТЛА **ΗU3KOTEMΠΕΡΑΤΥΡ** Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "HU3KOTEMПЕРАТҮР."). На экране показано установленное значение. **ДАННЫЕ КОТЛА** Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных. ТИП КОТЛА **ΗU3KOTEMΠΕΡΑΤΥF** Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ТИП КОТЛА	HU3KOTEMПЕРАТҮР. ECOSTREAM KOHD. HT/ЦОКОЛЬНАЯ t	Ηυ3ΚΟΤΕΜΠΕΡΑΤΥΡ.

Температура логики насосов

В зависимости от температуры логики насосов включаются циркуляционные насосы отопительных контуров и, если имеется, насос котлового контура, чтобы поддержать условия эксплуатации котла. Заданная температура логики насосов может быть изменена только в особых случаях и только для низкотемпературного котла.

На заводе температура логики насосов устанавливается на 5К ниже минимальной температуры отключения котла.

Установите ручкой управления подменю "ЛОГИКА НАСОСА ТЕМПЕРАТҮРА".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "40°С").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ЛОГИКА НАСОСА ТЕМПЕРАТҮРА	15 °C – 60 °C	1-ступенчатая: 40 °C 2-ступенчатая: 45 °C МОДҮЛИРОВАН.: 50 °C





40°C

ДАННЫЕ КОТЛА

ЛОГИКА НАСОСА ТЕМПЕРАТУРА



14.1.2 Отопительный котел Ecostream



Ecostream-управление через

Эта настройка задает исполнительный орган, через который происходит регулирование предварительно установленной рабочей температуры подающей линии. Настройка должна соответствовать имеющейся или планируемой гидравлической схеме. От нее зависит управление соответствующим исполнительным органом и регулирование предустановленного заданного значения.

Выберите настройку из следующих возможных вариантов:

- "UCП.OPГ.OT.KOHT.", если Ecostream-регулирование должно осуществляться через налагаемое управление исполнительными органами отопительных контуров (3-ходовые исполнительные органы). Отопительные контуры должны иметь исполнительные органы, которые регулируются модулями той же серии Logamatic (системы управления других производителей не допускаются!). Регулирование рассчитано на время срабатывания 120 секунд.
- "ВНЕШН. ҮПР-UE", в случае внешнего Ecostream-управления, т. е. если Logamatic 4211 не должна выполнять условия эксплуатации, например, при двухкотловом блоке со встроенной системой регулирования для управления кольцевым дроссельным клапаном котельного блока.

Установите ручкой управления подменю "ECOSTREAM YПРАВЛЕНUE ЧЕРЕЗ".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь "ИСП. ОРГ. ОТ. КОНТ.").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ECOSTREAM-УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ	UCП.ОРГ.ОТ.КОНТ. ВНЕШН. ҮПР-UE	UCП.OPГ.OT.KOHT.

DAHHЫE КОТЛА ECOSTREAM

ДАННЫЕ КОТЛА

УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ИСП. ОРГ. ОТ. КОНТ.

FCOSTRFAM

УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ИСП. ОРГ. ОТ. КОНТ.

Время работы исполнительного органа

На дисплее показано выбранное подменю.

Время работы исполнительного органа установлено на заводе и его, как правило, не требуется менять.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Учтите, что ошибочный ввод может привести к сбоям процесса температурного регулирования.



Установите ручкой управления подменю "UCП. ОРГАН ВРЕМЯ РАБОТЫ".

DAHHЫЕ КОТЛА UCП. ОРГАН ВРЕМЯ РАБОТЫ

ДАННЫЕ КОТЛА

UCП. ОРГАН ВРЕМЯ РАБОТЫ



120 CEK

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "120 СЕК").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Время работы исполнительных органов в отопительных контурах устанавливаются отдельно в пункте меню "ОТОПИТ. КОНТҮР". Если исполнительные органы отопительных контуров имеют разное время работы, то здесь нужно указать репрезентативное (среднее) значение.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ИСП. ОРГАН ВРЕМЯ РАБОТЫ	10 c – 600 c	120 c

Buderus

14.1.3 Конденсационный котел



43

14.1.4 Низкотемпературный отопительный котел с цокольной температурой



Buderus



	Диапазон ввода	Заводская установка
топливо	ГАЗ DU3EЛbH.	FA3

45

14.2 Установка типа горелки

В зависимости от выбранного типа горелки на дисплей выходит индикация дополнительных настроек.

Можно выбрать следующие типы горелок:

"1-О - СТҮПЕНЧ." "2-Х СТҮПЕНЧ." "MODYЛUPOBAH." "2 ШТ.ОDHOCTYП." выбираются в следующих случаях: - Для последовательности из двух отопительных котлов с одноступенчатыми горелками, которые работают с одним Logamatic 4211 на 1-ом котле и одной системой управления с постоянной температурой на 2-ом котле. Для блока из двух отопительных котлов, на которых установлены одноступенчатые горелки, работающие независимо друг от друга. Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШИЕ **ДАННЫЕ**". Установите ручкой управления главное меню "DAHHыE КОТЛА". На дисплее показано выбранное главное меню. CEPBUC. YPOBEHb **ДАННЫЕ КОТЛА** Установите ручкой управления подменю "TUП ГОРЕЛКИ". Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "1-О - СТҮПЕНЧ."). На экране показано установленное значение. **ДАННЫЕ КОТЛА** Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных. ΤΟΠ ΓΟΡΕΛΚΟ 1-0 - CTYΠEHH

	Диапазон ввода	Заводская установка
ΤυΠ ΓΟΡΕЛΚυ	1-О - СТҮПЕНЧ. 2-Х СТҮПЕНЧ. МОДУЛИРОВАН. 2 ШТ.ОДНОСТҮП.	1-О - СТҮПЕНЧ.

Buderus

14.2.1 Модулированная горелка

DAHHЫЕ КОТЛА МUHUMAЛЬНАЯ МОDYЛЯЦUЯ

ДАННЫЕ КОТЛА

МИНИМАЛЬНАЯ МОДУЛЯЦИЯ 30%

30%

Минимальная мощность модуляции

"Минимальная мощность модуляции" – это минимальное значение общей мощности горелки, до которой ее можно снизить. Если требуется мощность меньше, чем это установленное значение, то горелка полностью отключается. Ошибочные установки могут привести к сбоям в регулировании.

Установите ручкой управления подменю "МUHUMAЛbHAЯ МОDYЛЯЦUЯ".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "30%").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

	Диапазон ввода	Заводская установка
МИНИМАЛЬНАЯ МОДҮЛЯЦИЯ	10 % 60 %	30 %

Время работы сервомотора горелки

Вращайте до появления "СЕРВОМОТОР ГОР. ВРЕМЯ РАБ.DBUГ.". Таким образом системе управления передается сообщение о том, какое время требуется серводвигателю горелки для перехода из положения "ЗАКР." в положение "ОТКР.".

Установите ручкой управления подменю "СЕРВОМОТОР ГОР. ВРЕМЯ

 \bigcirc

РАБ.DBUГ.".

На дисплее показано выбранное подменю.

DAHHЫЕ КОТЛА СЕРВОМОТОР ГОР. ВРЕМЯ РАБ.DBUГ. 12 CEK

14 Данные котла



12 CEK

ДАННЫЕ КОТЛА

СЕРВОМОТОР ГОР. ВРЕМЯ РАБ.DBUГ. Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "12 CEK").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

	Диапазон ввода	Заводская установка
СЕРВОМОТОР ГОР. ВРЕМЯ РАБ. DBUГ.	5 c – 60 c	12 c

14.2.2 Две одноступенчатые горелки

Порядок включения по ... часам

Здесь можно задать, через сколько часов происходит переключение работы между двумя котлами с одноступенчатыми горелками.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "DAHHЫE КОТЛА".

На дисплее показано выбранное главное меню.

CEPBUC. YPOBEHb





Установите ручкой управления подменю "ОБР.ГОР. ПОСЛЕ".



На дисплее показано выбранное подменю.

ОБР.ГОР. ПОСЛЕ 00 ЧАСОВ

ДАННЫЕ КОТЛА

ОБР.ГОР. ПОСЛЕ



20 YACOB

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "20 ЧАСОВ").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

 Диапазон ввода
 Заводская установка

 ОБР.ГОР. ПОСЛЕ ... ЧАСОВ
 00, 10, 20, ... 1000 ЧАСОВ
 00 ЧАСОВ

Buderus

Ограничение нагрузки

При выборе типа горелки "2 ШТ.ОDHOCTYП." в пункте меню "OГР-UE НАГРҮЗКИ" можно установить значение наружной температуры, начиная с которой автоматически блокируется 2-ая ступень.

Пример:

Начиная с определенной температуры наружного воздуха происходит ограничение работы до одной ступени котла или до одного котельного блока.

Установите ручкой управления подменю "OГР-UE HAГРҮЗКU OT НАРҮЖНОй t".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "17°С").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ОГР-UE НАГРҮЗКИ ОТ НАРҮЖНОÜ t	-31 °C – 30 °C HET	17 °C





17°C

14.3 Общие настройки в меню "DAHHыE КОТЛА"

Приведенные далее настройки не зависят от типа котла и горелки.

- Настройка функции насоса
 В зависимости от гидравлической схемы или от условий эксплуатации определенного отопительного котла насосы котлового контура могут работать как питающий насос, байпасный насос или как насос измерительного контура.
- Время выбега котлового насоса Для оптимального использования остаточного тепла в отопительном котле нужно установить время, в течение которого насос должен работать после выключения горелки.
- Минимальное время работы горелки
 Этот параметр устанавливает минимальное время работы горелки после включения, независимо от текущего заданного значения.
 За счет этого сокращаются частые включениявыключения горелки в силу различных условий эксплуатации.
- Минимальная температура включения
 Горелка вновь включается, если температура
 подающей линии котла при поступлении запроса
 на покрытие тепловой нагрузки понижается до
 минимальной температуры включения.
- Максимальная температура выключения Горелка выключается, если температура подающей линии котла достигает максимального значения.
- Максимальная температура дымовых газов Для измерения температуры дымовых газов должен быть установлен датчик. Если температура дымовых газов становится выше максимальной, то через модем может быть отправлено сервисное сообщение. Тогда требуется техническое обслуживание котла.

50

14.3.1 Функция насоса

Функция насоса может быть установлена только в том случае, если не был выбран отопительный контур 0.

Можно выбрать следующие функции насосов:

- Насос котлового контура Принцип управления и работа насоса котлового контура зависит от заданного типа котла, т.е. возможные условия эксплуатации влияют на управление насосом котлового контура. Время выбега котлового насоса можно изменять только в исключительных случаях.
- Насос измерительного контура
 Этот насос служит главным образом для омывания датчика котловой водой в установке с двумя котлами. Насос измерительного контура всегда работает одновременно с 1-ой ступенью горелки. Управление насосом не зависит от заданного типа котла.
 При выборе этой настройки насос котлового контура или насос измерительного контура не подлежат воздействию каких-либо условий эксплуатации котла. В любом случае условия эксплуатации отопительного котла должны быть соблюдены в соответствии с Рабочим листом K6.
- Отсутствуют

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

На дисплее показано выбранное главное меню.

На дисплее показано выбранное подменю.

СЕРВИС. ҮРОВЕНЬ ОБШИЕ ДАННЫЕ

Установите ручкой управления главное меню "DAHHыE КОТЛА".

CEPBUC. YPOBEHb

ДАННЫЕ КОТЛА

Logamatic 4211 - Оставляем за собой право на изменения!

+

Установите ручкой управления подменю "ФУНКЦИЯ НАСОСА".

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "НЕТ").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

ДАННЫЕ КОТЛА ФУНКЦИЯ НАСОСА НЕТ

Buderus

Установка времени выбега котлового насоса

Установленное на заводе значение 60 минут можно изменять только в исключительных случаях.

Установите ручкой управления подменю "НАСОСА КОТ. ВРЕМЯ ВЫБЕГА".

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "60MUH").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

	Диапазон ввода	Заводская установка
Функция котлового насоса	HACOC KOT.KOHT. HACOC TOYK.3AMEP HET	HET
НАСОСА КОТ. ВРЕМЯ ВЫБЕГА	0 МUН – 60 МUН ПОСТ. НАГРҮЗКА	60 MUH

14.3.2 Установка минимального времени работы

60MUH

Здесь задается минимальное время работы горелки после ее включения.

Установленное на заводе значение можно изменять только в исключительных случаях.

Установите ручкой управления подменю "ГОРЕЛКА МUH. ВРЕМЯ РАБОТЫ".

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "120CEK").

DAHHЫЕ КОТЛА ГОРЕЛКА МИН. ВРЕМЯ РАБОТЫ 120СЕК На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.



ДАННЫЕ КОТЛА

НАСОСА КОТ. ВРЕМЯ ВЫБЕГА



14.3.3 Установка минимальной температуры включения

Здесь задается минимальная температура котловой воды, при достижении которой включается горелка.

Минимальную температуру включения можно изменять только в случае необходимости.

Установите ручкой управления подменю "МUHUMAЛbHAЯ t ВКЛüЧЕНUЯ".

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "5°С").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

14.3.4 Установка максимальной температуры выключения

5°C

Максимальную температуру выключения можно изменять только в случае необходимости.

Установите ручкой управления подменю "МАКСUMAЛbHOE ОТКЛ.ГОРЕЛКИ".

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "80°С").



ДАННЫЕ КОТЛА

МUHUMAЛЬНАЯ t вклачения

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

При установке > 75 °С нужно настроить регулятор температуры на 90 °С (→ стр. 26).

	Диапазон ввода	Заводская установка
ГОРЕЛКА МИН. ВРЕМЯ РАБОТЫ	0 CEK – 300 CEK	120 CEK
МИНИМАЛЬНАЯ t ВКЛÜЧЕНИЯ	5 °C – 65 °C	5 °C
МАКСИМАЛЬНОЕ ОТКЛ.ГОРЕЛКИ	70 °C − 99 °C	85 °C

14.3.5 Установка максимального значения температуры дымовых газов

	дымовых газов (опциональная комплектация) выдается сообщение об ошибке.
= + = +	Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHЫE".
CEPBUC. YPOBEHb	На дисплее показано выбранное главное меню.
ОБШИЕ ДАННЫЕ	
\bigcirc	Установите ручкой управления главное меню "DAHHЫE КОТЛА".
CEPBUC. YPOBEHb	На дисплее показано выбранное подменю.
ДАННЫЕ КОТЛА 	
	Установите ручкой управления подменю "ГРАНИЦА ТЕМП.ҮХ.ГАЗ.".
	Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "180°С").
	На экране показано установленное значение.
	Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.
180°C	

При превышении максимального значения температуры на датчике

	Диапазон ввода	Заводская установка
Максимальное значение температуры	HET	HET
дымовых газов	50 °C – 250 °C	

15 Параметры отопительного контура

Можно выбрать следующие системы отопления:

- "ОТСҮТСТВ."
 Функция отопительного контура не требуется. Все последующие подпункты подменю "Отопит. контур" отменяются.
- "ОТОПИТ.ПРИБОР/КОНВЕКТОР"
 Отопительная кривая автоматически пересчитывается в соответствии с заданным видом отопительных приборов: радиаторов или конвекторов.
- "ПОЛ"
 Отопительная кривая автоматически становится более пологой с пониженной расчетной температурой.
- "НАЧ. ТОЧКА ОТ.КР."
 Значение температуры подающей линии находится в линейной зависимости от наружной температуры. Отопительная кривая представляет собой прямую линию, соединяющую начальную точку отопительной кривой со второй точкой, которая соответствует расчетной температуре.
- "ПОСТ. t"

Эта настройка используется для регулирования контура бассейна или для регулирования контуров вентиляции в случае, когда необходимо поддерживать поддерживать постоянную заданную температуру подающей линии вне зависимости от наружной температуры. При выборе этой системы, для этого контура можно не устанавливать дистанционное управление.

- "КОМН.РЕГҮЛЯТОР"

Заданное значение температуры подающей линии зависит только от измеренной температуры в помещении. В этом случае в помещении необходимо установить дистанционное управление. Если в помещении становится слишком тепло, то отопительная система отключается.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Рекомендуется активировать отопительную систему "ПОЛ" только в соединении со отопительными контурами со смесителем.

56

15.1 Выбор отопительной системы

CEPBUC. YPOBEHb

ΟΤΟΠUT.ΚΟΗΤΥΡ 1

ОТОПИТ.КОНТУР 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ ОТОПИТ.ПРИБОР

ОТОПИТ.КОНТУР 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ

пол

E

Пример:

Вы хотите задать в главном меню "ОТОПИТ. КОНТҮР 2" в подменю "СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ" вариант "ПОЛ".

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ.КОНТҮР 1").

На дисплее показано выбранное главное меню.

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "СUCT.ОТОПЛЕНИЯ").

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "ПОЛ").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ		ΟΤΟΠUΤ.ΠΡUБOP
	010101.1190609	
	KOHBEKTOP	
	ПОЛ	
	ПОСТ. t	
	НАЧ. ТОЧКА ОТ.КР.	
	КОМН.РЕГҮЛЯТОР	

57

15.2 Переименование отопительного контура



	Диапазон ввода	Заводская установка
КАКОÜ КОНТУР	ОТОПИТ. КОНТҮР КАКОЬ КОНТҮР ПОЛ ВАННАЯ КОМНАТА БАССЕЬН ЭТАЖ ПОДВАЛ ПОДВАЛ	ΟΤΟΠUΤ. ΚΟΗΤΥΡ

15.3 Установка минимальной температуры отопительной кривой

Эта функция показывается только для отопительной системы "НАЧ. ТОЧКА ОТ.КР.".

Задав в меню "Отопит. система" в пункте "НАЧ. ТОЧКА ОТ.КР." минимальную температуру отопительной кривой и расчетную температуру, конфигурация отопительной кривой определяется как прямая линия.

Задавая начальную точку (минимальную температуру), вы задаете начало отопительной кривой.

Начальная точка (минимальная температура) отопительной кривой действительна для температуры наружного воздуха 20 °C.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "CUCT.OTOПЛЕНUЯ"). На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "НАЧ. ТОЧКА ОТ.КР.").

На экране показано установленное значение. Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Установите ручкой управления подменю "MUH.t ОТОП. КР.".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "32°С").

На экране показано установленное значение. Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
МИН. СТОП. КР.	20 °C – 80 °C	30 °C

30°C

32°C

ОТОПИТ.КОНТУР 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ ОТОПИТ.ПРИБОР

ΟΤΟΠUΤ.ΚΟΗΤУΡ 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ НАЧ. ТОЧКА ОТ.КР.

ΟΤΟΠUΤ.ΚΟΗΤУΡ 2

MUH.t OTOΠ. KP.

E

ОТОПИТ.КОНТУР 2

MUH.t OTOΠ. KP.

E

15.4 Установка расчетной температуры

Под расчетной температурой понимается температура подающей линии при заданной минимальной наружной температуре. (→ глава 12.1).

Для отопительной системы "КОМН.РЕГҮЛЯТОР" установка этого параметра невозможна.

Для отопительной системы "НАЧ. ТОЧКА ОТ.КР.":

- Расчетная температура должна быть установлена выше минимальной температуры отопительной кривой не менее, чем на 10 °C.
- При изменении расчетной температуры меняется конфигурация отопительной кривой, по которой работает установка. Она может стать более пологой или более крутой.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "СUCT.ОТОПЛЕНИЯ").

На дисплее показано выбранное подменю.

Установите ручкой управления подменю "РАСЧЕТНАЯ t".



ОТОПИТ.КОНТУР 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "65°С").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
РАСЧЕТНАЯ t	30 °C – 90 °C	75 °С для вариантов "ОТОПИТ.ПРИБОР/ КОНВЕКТОР/ НАЧ. ТОЧКА ОТ.КР./ПОСТ. t" 45 °С для варианта "ПОЛ"

15.5 Минимальная температура подающей линии

ΟΤΟΠUT.ΚΟΗΤΥΡ 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ ОТОПИТ.ПРИБОР

ОТОПИТ.КОНТУР 2 МИНИМАЛЬНАЯ t ПОD. ЛИНИИ

ОТОПИТ.КОНТУР 2

MUHUMAЛbHAЯ t ПOD. ЛUHUU 5°C

10°C

Минимальная температура подающей линии ограничивает отопительную кривую до минимального задаваемого значения.

Для отопительной системы с постоянной температурой "ПОСТ. t" эта функция не показана.

Значение этого параметра можно изменять только в случае необходимости.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "СUCT.ОТОПЛЕНИЯ").

На дисплее показано выбранное подменю.

Установите ручкой управления подменю "MUHUMAЛbHAЯ t ПОD. ЛUHUU".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "10°С"). Установленное значение задает температуру, ниже которой не должна опускаться температура подающей линии.

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
МUHUMAЛЬНАЯ t ПОD. ЛUHUU	5 °C – 70 °C	5 °C

15.6 Максимальная температура подающей линии

Максимальная температура подающей линии задает максимальное значение, ограничивающее отопительную кривую.

Для отопительной системы с постоянной температурой "ПОСТ. t" эта функция не показана.

Значение этого параметра можно изменять только в случае необходимости.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "CUCT.OTOПЛЕНUЯ").

На дисплее показано выбранное подменю. ОТОПИТ.КОНТУР 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ ОТОПИТ.ПРИБОР

ОТОПИТ.КОНТУР 2 MAKCUMAЛbHOE t ПОD. ЛUHUU

ΟΤΟΠUΤ.ΚΟΗΤУΡ 2

MAKCUMAЛbHOE t ПOD. ЛUHUU



75°C

60°C

Установите ручкой управления подменю "МАКСИМАЛЬНОЕ t ПОD. ЛИНИИ".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "60°С"). Установленное значение задает температуру, выше которой не должна подниматься температура подающей линии.

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
МАКСИМАЛЬНОЕ t ПОD. ЛИНИИ для ПОЛ	30 °C – 60 °C	50 °C
МАКСИМАЛЬНОЕ t ПОD. ЛИНИИ для вариантов ОТОПИТ.ПРИБОР, КОНВЕКТОР, НАЧ. ТОЧКА ОТ.КР.	30 °C – 90 °C	75 °C

15.7 Выбор дистанционного управления

В этом пункте меню можно определить, устанавливается ли для отопительного контура дистанционное управление. Вы можете выбрать следующие варианты:

- дистанционное управление отсутствует
- дистанционное управление с дисплеем (MEC2) "MEC OT.KOHTУР."
- дистанционное управление без дисплея (BFU или BFU/F)



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Для отопительной системы "ПОСТ. t" или при активированной функции "Внешнее переключение" нельзя установить дистанционное управление.

Наличие дистанционного управления позволяет выполнять следующие функции, контролирующие температуру помещения:

- ночное понижение температуры с регулированием по комнатной температуре
- максимальное влияние комнатной температуры
- автоматическая адаптация
- оптимизация
- отопительная система "КОМН.РЕГҮЛЯТОР"

Пояснения к определению "МЕС ОТ.КОНТУР."

С помощью MEC2 можно одновременно управлять несколькими отопительными контурами. Такие контуры называются "MEC OT.KOHTУP.".

Для "МЕС ОТ.КОНТУР." возможны следующие настройки:

- переключение режима работы
- изменение заданных значений
- переключение лето/зима
- функция "отпуск"
- функция "Вечеринка"
- функция "Перерыв"

"МЕС ОТ.КОНТУР." для специальных настроек могут быть выбраны как "ОТД. ОТ. КОНТУР".

Программирование времени включения "PROG" возможно только отдельно для каждого отопительного контура.

15 Параметры отопительного контура		
Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".		
Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").		
Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "CUCT.OTOПЛЕНUЯ").		
На дисплее показано выбранное подменю.		
Установите ручкой управления подменю "DUCTAHЦ. YПP-UE".		
На дисплее показано выбранное подменю.		
Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "С DUCПЛ."). Поверните ручку управления до появления строки "С DUCПЛ.", если выбранный отопительный контур определен для MEC2.		
На экране показано установленное значение.		
Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.		
Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".		

	Диапазон ввода	Заводская установка
DUCTAHЦ. YПР-UE	HET	HET
	БЕЗ DUCПЛ. C DUCПЛ.	
	0200101	

Buderus 64

15.8 Учет максимального влияния на комнатную температуру

	Эта функция появляется только если выбрано дистанционное управление, но не при отопительной системе "КОМН.РЕГҮЛЯТОР". Эта функция ограничивает влияние изменения комнатной температуры (включение в зависимости от комнатной температуры) на температуру подающей линии. Вводимое здесь значение устанавливает максимально возможное понижение комнатной температуры в помещениях, отапливаемых выбранным отопительным контуром, и где не установлено дистанционное управление.
	УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ
	Устанавливайте пульт управления MEC2 и дистанционное управление BFU вдали от таких источников теплового излучения, как лампы, телевизоры и другого теплоизлучающего оборудования.
(E) + (D) + (E)	Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHЫE".
	Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").
	Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "CUCT.OTOПЛЕНUЯ").
ОТОПИТ.КОНТУР 2	На дисплее показано выбранное подменю.
СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ ОТОПИТ.ПРИБОР	
	Установите ручкой управления подменю "МАКС. ВЛ. t КОМ".
ОТОПИТ.КОНТУР 2	На дисплее показано выбранное подменю.
МАКС. ВЛ. t КОМ. ЗК	
E +	Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "5К").
	На экране показано установленное значение.
	Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.
МАКС. ВЛ. t КОМ. 5К	
	Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
МАКС. ВЛ. t КОМ.	0 K – 10 K	3 K

15.9 Выбор вида регулирования в режимах с пониженной температурой

При режиме с пониженной температурой или в ночном режиме можно воспользоваться следующими вариантами регулирования:

- При регулировании по наружной температуре "ПО t HAP." задается граничное значение наружной температуры.
 При превышении этого значения происходит отключение отопительного контура.
 При температуре ниже установленного значения система отопления поддерживает заданную температуру ночного режима.
 При выборе "ПО t KOM." задается ночная комнатная температура.
- При выборе "ПО т КОМ." задается ночная комнатная температура. При превышении этого значения происходит отключение отопительного контура. При температуре ниже граничного значения система отопления поддерживает заданную температуру ночного режима. Условием выполнения этой функции является наличие в комнате дистанционного управления.
- В пониженном режиме при установке "ОТКЛ." отопительный контур полностью отключается.
- При выборе "ПОНUЖЕНUЕ" в режиме с пониженной температурой поддерживается заданная комнатная температура ночного режима. Насосы отопительного контура работают постоянно.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Если в меню отопительной системы выбрано "ПОСТ. t" можно использовать только виды регулирования "ПОНИЖЕНИЕ", "ПО t HAP." и "ОТКЛ.".

 При отопительной системе "КОМН.РЕГҮЛЯТОР" и типе регулирования "ПОНUЖЕНUЕ" происходит такое же регулирование температуры как при "ПО t KOM.".



Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "CUCT.OTOПЛЕНUЯ").

На дисплее показано выбранное подменю.

ОТОПИТ.КОНТУР 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ ОТОПИТ.ПРИБОР



Установите ручкой управления подменю "ТИП ПОНИЖЕНИЯ".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "ОТКЛ.").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ТИП ПОНИЖЕНИЯ	ПО t НАР. ОТКЛ. ПОНUЖЕНUE ПО t КОМ.	ΠO t HAP.

67

15.10 Установка регулирования в зависимости от наружной температуры

Если выбран тип понижения "ПО t HAP.", то введите такое значение наружной температуры, при котором должно происходить переключение между режимами отопления "ОТКЛ." и "ПОНUЖЕНUE".



15.11 Отпуск, тип понижения



	Диапазон ввода	Заводская установка
ОТПУСК ТИП ПОНИЖЕНИЯ	ПО t KOM.	ПО t KOM.
	ПО t HAP.*	
	ОТКЛ.	
	ΠΟΗυЖΕΗυΕ	

* При выборе "ОТПУСК, ПО t НАР.", поворачивая ручку управления, можно попасть в меню для настройки температуры (от -20 °C до 10 °C).

69

15.12Отключение режима понижения температуры при низкой наружной температуре

В соответствии с DIN 12831 при наружной температуре ниже заданного значения с учетом теплоизоляции здания можно отключить фазу понижения температуры во избежание слишком сильного охлаждения жилых помещений.



	Диапазон ввода	Заводская установка
Т ВНЕШН. НЕ НИЖЕ	ВЫКЛ. -30 °C – 10 °C	ВЫКЛ.

15.13 Установка пониженной температуры подающей линии

Поскольку при отопительной системе "ПОСТ. t " нельзя подключить дистанционное управление, то в этом подпункте меню можно установить понижение температуры для режимов "ПОНИЖЕНИЕ" и "ПО t HAP.".



	Диапазон ввода	Заводская установка
ПОД.ЛИНИЯ СНИЖЕНИЕ НА	0 K – 40 K	30 K

15.14 Коррекция показаний комнатной температуры



	Диапазон ввода	Заводская установка
СМЕЩЕНИЕ	-5 °C – 5 °C	0°C

Buderus
15.15 Автоматическая адаптация

ОТОПИТ.КОНТУР 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ ОТОПИТ.ПРИБОР

ΟΤΟΠUT.ΚΟΗΤΥΡ 2

АВТОМАТИЧ.АДАПТ.

ΟΤΟΠUT.ΚΟΗΤΥΡ 2

АВТОМАТИЧ.АДАПТ.

HET

DA

Эту функция появляется только в том случае, если задана отопительная система "ОТОПИТ.ПРИБОР", "КОНВЕКТОР" или "ПОЛ".

В заводской настройке автоматическая адаптация неактивна.

При установке в помещении дистанционного управления происходит автоматическая адаптация отопительной кривой к условиям в этом помещении за счет постоянного отслеживания комнатной температуры и температуры подающей линии.

Для задания этой функции необходимо:

- наличие контрольного помещения с рекомендуемой температурой.
- полностью открытые термостатические вентили на отопительных приборах в помещении.
- отсутствие постоянно меняющегося влияния со стороны других источников тепла.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ").

На дисплее показано выбранное подменю.

Установите ручкой управления подменю "АВТОМАТИЧ.АДАПТ.".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "DA").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
АВТОМАТИЧ.АДАПТ.	HET	HET
	BIT	

15.16Установка оптимизации включения-выключения

В заводской настройке функция "ОПТИМИЗАЦИЯ ДЛЯ" неактивна.

Для функции "ОПТUMU3АЦUЯ" должно быть установлено дистанционное управление с датчиком комнатной температуры.

Возможны следующие варианты:

- Если задано "ВКЛÜЧЕНUЯ", то отопление включается раньше заданного времени.
 Система управления вычисляет момент старта таким образом, чтобы заданная комнатная температура была достигнута в установленное время.
- При функции "ВЫКЛüЧEHUЯ" в целях экономии энергии режим понижения запускается раньше заданного времени. Если происходит непредвиденное слишком быстрое охлаждение помещения, то программа оптимизации отключается, и система отопления продолжает работать в нормальном режиме до заданного момента начала понижения температуры.
- При выборе "ВКЛüЧЕНUЯ / ВЫКЛüЧЕНUЯ" работают оба варианта оптимизации.
- При выборе "ОТСҮТСТВ." оптимизация включения/выключения не происходит.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Поскольку время оптимизации включения ограничено 240 минутами, то на отопительных установках с длительным периодом разогрева функция оптимизации включения часто нецелесообразна.



Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").



Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "СUCT.ОТОПЛЕНИЯ").



	Диапазон ввода	Заводская установка
ОПТИМИЗАЦИЯ	HET	HET
	ВКЛӥЧЕНИЯ	
	ВЫКЛÜЧЕНUЯ	
	ВКЛӥЧЕНИЯ/ВЫКЛӥЧЕНИЯ	

75

15.17 Установка оптимизации времени выключения

При выборе оптимизации "ВЫКЛÜЧЕНUЯ" или "ВКЛÜЧЕНUЯ/ ВЫКЛÜЧЕНUЯ", описанным в разделе 15.16 можно задать время старта режима с пониженной температурой. Установку можно изменять только в случае необходимости.



	Диапазон ввода	Заводская установка
ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВРЕМЯ ОПТИМИЗАЦ	10 – 60 MUH	60 MUH

15.18 Установка температуры защиты от замерзания

Значение температуры защиты от замерзания можно изменять только в особых случаях.

Если наружная температура опускается до заданного порогового значения, то автоматически включается циркуляционный насос.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE **ДАННЫЕ**". Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2"). Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ"). На дисплее показано выбранное подменю. ОТОПИТ.КОНТУР 2 СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ ΟΤΟΠUΤ.ΠΡUБOP Установите ручкой управления подменю "ЗАЩ. ОТ РАЗМ. С". На дисплее показано выбранное подменю. ΟΤΟΠUT.ΚΟΗΤΥΡ 2 ЗАЩ. ОТ РАЗМ. С 1°C Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "-2°С"). На экране показано установленное значение. ОТОПИТ.КОНТУР 2 Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных. ЗАЩ. ОТ РАЗМ. С -2°C Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ЗАЩ. ОТ РАЗМ. С	-20 °C – 1 °C	1 °C

ОТОПИТ.КОНТУР 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ ОТОПИТ.ПРИБОР

ОТОПИТ.КОНТУР 2

ОТОПИТ.КОНТУР 2

ПРИОРИТЕТ ГВС

DA

HET

ПРИОРИТЕТ ГВС

15.19Установка приоритетного приготовления горячей воды

При активизации функции "ПРИОРИТЕТ ГВС", в процессе приготовления горячей воды циркуляционные насосы всех отопительных контуров выключаются.

На отопительных контурах со смесителем он переходит в положение "Смеситель закрывается" (холоднее).

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "СUCT.ОТОПЛЕНИЯ").

На дисплее показано выбранное подменю.

Установите ручкой управления подменю "ПРИОРИТЕТ ГВС".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "НЕТ").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ПРИОРИТЕТ ГВС	DA HET	DA

78

15.20 Установка исполнительного органа отопительного контура

	1	
C		

Ε

УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Для отопительного контура 0 нельзя задать исполнительный орган (смеситель).

Функция "ИСПОЛН. ОРГАН" задает, установлен или нет исполнительный орган (смеситель) в отопительном контуре.

Если в отопительном контуре установлен исполнительный орган (смеситель), то его регулирование осуществляет система управления.

Если же исполнительный орган в отопительном контуре отсутствует, то работа отопительного контура регулируется через температуру подающей линии котла.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "CUCT.OTOПЛЕНUЯ").

На дисплее показано выбранное подменю.

Установите ручкой управления подменю "ИСПОЛН. ОРГАН".



ОТОПИТ.КОНТУР 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ ОТОПИТ.ПРИБОР

На дисплее показано выбранное подменю.

ИСПОЛН. ОРГАН



ОТОПИТ.КОНТУР 2 ИСПОЛН. ОРГАН НЕТ Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "HET").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ИСПОЛН. ОРГАН	DA HET	DA

15.21 Настройка времени работы исполнительного органа

Здесь можно задать время работы имеющихся исполнительных органов. Как правило, время работы исполнительных органов составляет 120 секунд.



15.22 Повышение температуры котла



	Диапазон ввода	Заводская установка
ПОВЫШ. t КОТЛА	0 °C – 20 °C	5 °C

15.23 Внешнее переключение

Режим работы отопительного контура можно переключать через внешний контакт (клемма WF) на модуле FM442.

Для отопительной системы "КОМН.РЕГҮЛЯТОР" это невозможно.

Пункт меню "Внешнее переключение" появляется на дисплее только в том случае, если в пункте меню "DUCTAHU. YПР-UE" выбрано "OTCYTCTB.".

Этот пункт меню также не появляется, если выбрана отопительная система "КОМН.РЕГҮЛЯТОР", т.к. в этом случае должно быть установлено дистанционное управление.

В заводской настройке эта функция выключена.

Можно выбрать один из двух вариантов переключений:

1-е переключение день/ночь через клеммы WF1 и WF3

Контакты WF1 и WF3 замкнуты	= дневной режим
Контакты WF1 и WF3 разомкнуты	= ночной режим

2-ое переключение день/ночь/авт через клеммы WF1, WF2, WF3

Такая активизация возможна только в том случае, если клеммы WF1 и WF2 не заняты функцией "ВНЕШНЯЯ ПОМЕХА СООБЩЕНИЕ НАСОСА".

Контакты WF1 и WF3 замкнуты	= дневной режим
Контакты WF1 и WF2 замкнуты	= ночной режим
Все контакты разомкнуты	= автоматический режим



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Если по ошибке одновременно замкнуты оба контакта, то будет постоянный дневной режим.



Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШИЕ **ДАННЫЕ**".

Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").



Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ").

На дисплее показано выбранное подменю.

ΟΤΟΠUT.ΚΟΗΤΥΡ 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ ΟΤΟΠUΤ.ΠΡUБOP

ОТОПИТ.КОНТУР 2

ВНЕШНИ ДЕНЬ/НОЧЬ/АВТ.



HET

Установите ручкой управления "ВНЕШНО", ДЕНЬ/НОЧЬ/АВТ."

На дисплее показано выбранное подменю.

Buderus



Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь "ЧЕРЕЗ WF1/2/3").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ВНЕШНՍÜ ДЕНЬ/НОЧЬ/АВТ.	НЕТ ДЕНЬ ЧЕРЕЗ WF1/3 ЧЕРЕЗ WE1/2/3	HET

83

15.24 Внешнее сообщение о неисправности насоса

Эта функция в заводской настройке выключена. В этом пункте меню можно задать вывод на дисплей сообщений о неисправности насоса.

Если насос отопительного контура имеет выход сигнала о неисправности, то его можно подключить к клеммам WF1 и WF2 модуля FM442. При разомкнутом контакте выдается сообщение о неисправности.

Вы можете выбрать:

1. "HET"

2. "Сообщение о неисправности насоса через WF1/2"

Если в пункте меню "ВНЕШНОÜ ДЕНЬ/НОЧЬ/АВТ." было выбрано через "WF1/2/3", то эта функция не может быть вызвана, т.к. входные контакты уже заняты.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ОТОПИТ. КОНТҮР + №" (здесь: "ОТОПИТ. КОНТҮР 2").

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "CUCT.OTOПЛЕНUЯ").

На дисплее показано выбранное подменю.

На дисплее показано выбранное подменю.

Установите ручкой управления "ВНЕШНЯЯ ПОМЕХА НАСОС".



ΟΤΟΠUT.ΚΟΗΤУΡ 2

ВНЕШНЯЯ ПОМЕХА

HACOC

ОТОПИТ.КОНТУР 2

СИСТ.ОТОПЛЕНИЯ ОТОПИТ.ПРИБОР

= +

HEPE3 WF1/2

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь "ЧЕРЕЗ WF1/2").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ВНЕШНЯЯ ПОМЕХА НАСОС	HET YEPE3 WF1/2	HET

Buderus

15.25Сушка пола с монолитным покрытием

Если в систему отопления входит контур отопления пола, то можно установить программу сушки пола с монолитным покрытием. В качестве отопительной системы нужно выбрать "ПОЛ".



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Проконсультируйтесь со специалистами по изготовлению монолитного пола по вопросу возможных особых требований к процессу его сушки.

В случае прерывания подачи напряжения сушка пола продолжится с того момента, на котором этот процесс остановился.



85



	Диапазон ввода	Заводская установка
СУШКА ПОЛА	HET DA	HET



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

В пунктах меню, приведенных на следующих страницах, задается температура и время сушки пола. После окончания сушки пола эта настройка системы управления автоматически снова переходит на "HET".

Повышение температуры

Здесь можно задать значение повышения температуры при сушке пола.

Повышение температуры начинается при 20 °С.

Установите ручкой управления подменю "СУШКА ПОЛА, ПОВЫШ.t НА".



ОТОПИТ.КОНТУР 2

10K

СУШКА ПОЛА ПОВЫШ.t НА На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "10К").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ПОВЫШ.t НА	1 K – 10 K	5 K

Установка дней повышения температуры сушки пола

В меню "ПОВЫШЕНИЕ" задаются дни, в которые будет повышаться температура сушки пола.

Установите ручкой управления подменю "СУШКА ПОЛА, ПОВЫШЕНИЕ".

ОТОПИТ.КОНТУР 2 СУШКА ПОЛА ПОВЫШЕНИЕ ЕЖЕДНЕВНО



ОТОПИТ.КОНТУР 2

КАЖДЫЙ 5-ЫЙ ДЕНЬ

ОТОПИТ.КОНТУР 2 СУШКА ПОЛА МАКС. t

ОТОПИТ.КОНТУР 2

СУШКА ПОЛА МАКС. t

СУШКА ПОЛА ПОВЫШЕНИЕ Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "КАЖДЫЙ 5-ЫЙ ДЕНЬ").

На экране показано установленное значение.

На дисплее показано выбранное подменю.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ПОВЫШЕНИЕ по дням	ЕЖЕДНЕВНО – КАЖДЫЙ 5-ЫЙ ДЕНЬ	ЕЖЕДНЕВНО

Установка максимальной температуры

Здесь можно установить максимальную температуру для сушки пола с монолитным покрытием.

Установите ручкой управления подменю "СУШКА ПОЛА, МАКС. t".

На дисплее показано выбранное подменю.

45°C

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "25°С").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

	Диапазон ввода	Заводская установка
MAKC. t	25 °C – 60 °C	45 °C

25°C

Установка продолжительности постоянной температуры

Здесь можно установить период времени, в течение которого должна поддерживаться максимальная температура для сушки пола с монолитным покрытием.

 \bigcirc

Установите ручкой управления подменю "СУШКА ПОЛА, МАКС. t ДЕРЖАТЬ".

ОТОПИТ.КОНТУР 2 СУШКА ПОЛА МАКС. t ДЕРЖАТЬ 4 ДНЯ



Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "20 ДНЕЙ").

На экране показано установленное значение.

На дисплее показано выбранное подменю.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.



	Диапазон ввода	Заводская установка
Поддерживать максимальную температуру	0 ДНЕЙ – 20 ДНЕЙ	4 ДНЕЙ

Установка снижения температуры

Здесь можно задать программу, по которой будет происходить снижение температуры сушки пола.

Снижение закончится при 20 °С.

Установите ручкой управления подменю "СУШКА ПОЛА, температура снижения на".



На дисплее показано выбранное подменю.



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

ОТОПИТ.КОНТУР 2 СУШКА ПОЛА t СНИЖ. НА 10К

E

 Диапазон ввода
 Заводская установка

 t CHИЖ. HA
 1 K – 10 K
 5 K

Buderus

Установка дней понижения температуры

В меню "СНИЖЕНИЕ" задаются дни, в которые температура для сушки пола будет снижаться.

Установите ручкой управления подменю "СУШКА ПОЛА СНИЖЕНИЕ".

На дисплее показано выбранное подменю.

ОТОПИТ.КОНТУР 2 СУШКА ПОЛА СНИЖЕНИЕ ЕЖЕДНЕВНО



ОТОПИТ.КОНТУР 2

КАЖДЫЙ 5-ЫЙ ДЕНЬ

СУШКА ПОЛА СНИЖЕНИЕ Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "КАЖДЫЙ 5-ЫЙ ДЕНЬ").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

При выборе "НЕТ" процесс сушки пола закончится с окончанием периода поддержки максимальной температуры.

	Диапазон ввода	Заводская установка
СНИЖЕНИЕ по дням	НЕТ ЕЖЕДНЕВНО – КАЖДЫЙ 5-ЫЙ ДЕНЬ	ЕЖЕДНЕВНО

16 Контур горячего водоснабжения

Функция "ГОР. ВОДА" входит в базовую комплектацию этой системы управления.

16.1 Отмена приготовления горячей воды



	Диапазон ввода	Заводская установка
ΓΟΡ. BODA	DA HET	DA

16.2 Установка температурного диапазона

Этой функцией задается верхняя граница задаваемой температуры горячей воды.

	ОПАСНО	ОСТЬ ОЖОГА	
предупреждение!	горячей Если тем опасност	водой! ипература горячей воды задан гь ошпаривания.	а выше 60 °C, то существует
	• Нель:	вя открывать только кран горяч	ей воды, не разбавляя холодной.
(E) + (III) + (E)	Вызовите DAHHЫE'	сервисный уровень. Появляет '.	ся первое главное меню "ОБШUE
	Установит	ге ручкой управления главное	меню "ГОР. BODA".
	Нажмите	кнопку "Индикация" для вызов	а подменю (здесь: "ГОР. BODA").
ГВС ДАННЫЕ	На диспле	ее показано выбранное подме	ню.
ГОР. BODA DA			
\bigcirc	Установит	ге ручкой управления подменк) "ДИАПАЗОН ДО".
ГВС ДАННЫЕ	На диспле	ее показано выбранное подме	Ю.
ДИАПАЗОН ДО 60°С			
E +	Удержива нужное зн	йте нажатой кнопку "Индикаци: ачение (здесь: "80°С").	я" и ручкой управления установите
	На экране	е показано установленное знач	ение.
ГВС ДАННЫЕ	Отпустите	е кнопку "Индикация" для сохра	анения введенных данных.
ДИАПАЗОН ДО 80°С			
	Для возвр	ата на вышестоящий уровень	нажмите кнопку "Назад".
		Диапазон ввода	Заводская установка

60 °C – 80 °C

ДИАПАЗОН ДО

60 °C

16.3 Выбор оптимизации включения



	Диапазон ввода	Заводская установка
ОПТИМИЗАЦИЯ	DA HET	HET

16.4 Использование остаточного тепла

ГВС ДАННЫЕ

ГВС ДАННЫЕ

ГВС ДАННЫЕ

ИСПОЛЬ.ОСТ.ТЕПЛА

ИСПОЛЬ.ОСТ.ТЕПЛА

DA

DA

HET

FOP. BODA

Если выбрана функция "ИСПОЛЬ.ОСТ.ТЕПЛА", то остаточное тепло котла можно использовать для загрузки бака.

"ИСПОЛЬ.ОСТ.ТЕПЛА, DA"

При выборе "ИСПОЛЬ.ОСТ.ТЕПЛА, DA" система управления рассчитывает температуру отключения горелки с учетом остаточного тепла воды в котле и время работы загрузочного насоса бака-водонагревателя до его полной загрузки. Горелка выключается прежде, чем будет достигнута требуемая температура горячей воды. Загрузочный насос бака-водонагревателя продолжает работать. Система управления вычисляет время работы загрузочного насоса (от 3 до 30 минут) для загрузки бака-водонагревателя.

"ИСПОЛЬ.ОСТ.ТЕПЛА, НЕТ"

При выборе "ИСПОЛЬ.ОСТ.ТЕПЛА, НЕТ" происходит лишь незначительное использование остаточного тепла. Горелка работает до тех пор, когда будет достигнута требуемая температура горячей воды. Загрузочный насос бака-водонагревателя имеет определенное время выбега – продолжает работать 3 минуты после выключения горелки.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ГОР. BODA".

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "ГОР. BODA").

На дисплее показано выбранное подменю.

Установите ручкой управления подменю "ИСПОЛЬ.ОСТ.ТЕПЛА".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "НЕТ").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ИСПОЛЬ.ОСТ.ТЕПЛА	DA	DA
	HET	

16.5 Установка гистерезиса

Функция "ГИСТЕРЕЗИС" задает на сколько в градусах по Кельвину (К) температура горячей воды должна быть меньше заданного значения, чтобы включилась загрузка бака-водонагревателя.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШИЕ **ДАННЫЕ**". Установите ручкой управления главное меню "ГОР. BODA". Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "ГОР. BODA"). На дисплее показано выбранное подменю. ГВС ДАННЫЕ FOP. BODA DA Установите ручкой управления подменю "ГИСТЕРЕЗИС". На дисплее показано выбранное подменю. ГВС ДАННЫЕ **ГИСТЕРЕЗИС** -5K Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "-20К"). На экране показано установленное значение. ГВС ДАННЫЕ Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных. **ГИСТЕРЕЗИС** -20K Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ГИСТЕРЕЗИС	-20 K – 2 K	-5 K

Buderus

16.6 Повышение температуры котла

ГВС ДАННЫЕ

ГВС ДАННЫЕ

ГВС ДАННЫЕ

ПОВЫШ. КОТЛА

ПОВЫШ. КОТЛА

DA

40K

10K

FOP. BODA

С помощью функции "ПОВЫШ. t КОТЛА" можно задать температуру котловой воды во время приготовления горячей воды для контура ГВС.

Величина повышения температуры котловой воды складывается с требуемой температурой в контуре ГВС и получается необходимая температура подающей линии для приготовления горячей воды.

Для быстрого приготовления горячей воды лучше всего подходит заводская настройка 40 К.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ГОР. BODA".

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "ГОР. BODA").

На дисплее показано выбранное подменю.

Установите ручкой управления подменю "ПОВЫШ. t КОТЛА".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "10К").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ПОВЫШ. t КОТЛА	10 K – 40 K	40 K

16.7 Внешнее сообщение о неисправности (WF1/2)

На клеммы WF1 и WF2 системы управления Logamatic 4211 можно подключить внешний беспотенциальный контакт сигнала о неисправности загрузочного насоса, трехходового клапана или инертного анода.



	Диапазон ввода	Заводская установка
ВНЕШНЯЯ ПОМЕХА СООБЩЕНUE (внешняя помеха)	HET UHEPT. AHOD HACOC	HET

Buderus

16.8 Внешний контакт (WF1/3)

Если к клеммам WF1 и WF3 системы управления Logamatic 4211 подключен беспотенциальный кнопочный выключатель, то можно, в зависимости от настройки, включить одну из двух функций "ODHOKPATH.3AГРY3" или "DE3UHФEKЦUЯ".



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Эту функцию можно использовать только в том случае, если входы WF не требуются для отопительного контура 0.

"ODHOKPATH.3AFPY3"

Если приготовление горячей воды, согласно программе, выключилось, то нажав кнопку, можно запустить "ODHOKPATH.3AГРҮЗ". Одновременно включается циркуляционный насос.

Процесс "ODHOKPATH.3АГРҮЗ" нельзя прервать в отличие от того, как это делается при разовой загрузке через пульт управления MEC2.

"ODHOKPATH.3AГРҮЗ" прерывается только после заполнения бакаводонагревателя.

"DE3UHФЕКЦUЯ"

Если для внешнего контакта выбрана функция "DE3UHФЕКЦUЯ", то она может стартовать от вышеназванного беспотенциального кнопочного выключателя. Если имеется программа для термической дезинфекции, то она не действует.



Установите ручкой управления главное меню "ГОР. BODA".

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "ГОР. BODA").

На дисплее показано выбранное подменю.

ГВС DAHHЫE ГОР. BODA



ГВС DAHHЫE ВНЕШН. КОНТАКТ

WF1/3

DA

HFT

Установите ручкой управления подменю "ВНЕШНИÜ КОНТАКТ WF1/3".

На дисплее показано выбранное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "ODHOKPATH.ЗАГРҮЗ").

97

ГВС DAHHЫE BHEШH. KOHTAKT WF1/3 ODHOKPATH.3AГРҮЗ На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ΒΗΕШΗՍÜ ΚΟΗΤΑΚΤ	ODHOKPATH.3AГРҮЗ DE3UHФEKЦUЯ HET	HET

16.9 Выбор и настройка термической дезинфекции

При выборе функции "ТЕРМИЧЕСКАЯ DE3UHФЕКЦUЯ" горячая вода прогревается один или несколько раз в неделю до температуры 70 °C, при которой гибнут возбудители болезней (например, легионеллы).

Во время проведения термической дезинфекции постоянно работают загрузочный насос бака-водонагревателя и циркуляционный насос.

При выборе "ТЕРМИЧЕСКАЯ DE3UHФEKЦUЯ, DA" стартует собственная программа дезинфекции или программа, установленная на заводе.

В следующих пунктах меню можно изменить заводские настройки термической дезинфекции.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Программа "ТЕРМИЧЕСКАЯ DE3UHФEKЦUЯ" не будет показана, если термическая дезинфекция уже была задана через функцию "BHEШHUü KOHTAKT WF 1/3".

В течение трех часов будет происходить попытка достичь заданной температуры дезинфекции. Если это не произойдет, то появится сообщение "ТЕРМИЧЕСКАЯ DE3UHФEKЦUЯ неудачно".

Вы можете также установить свою собственную программу термической дезинфекции.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ГОР. BODA".

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "ГОР. BODA").

На дисплее показано выбранное подменю.



ΓΟΡ. BODA

- -

DA

<u>Buderus</u>



	Диапазон ввода	Заводская установка
ТЕРМИЧЕСКАЯ DE3UHФЕКЦUЯ	HET DA	HET

16.10Установка температуры дезинфекции

В пункте меню "ТЕМПЕРАТУРА ДЕЗИНФЕКЦИЯ" можно задать температуру, с которой проводится дезинфекция.

		Диапазон ввода	Заводская установка
	Для возвр	ата на вышестоящий уровень на	ажмите кнопку "Назад".
ГВС ДАННЫЕ ТЕМПЕРАТУРА ДЕЗИНФЕКЦИЯ 75°С	Отпустите	кнопку "Индикация" для сохран	ения введенных данных.
	На экране	показано установленное значен	ие.
E +	Удержива нужное зн	йте нажатой кнопку "Индикация" ачение (здесь: "75°С").	и ручкой управления установите
ГВС ДАННЫЕ ТЕМПЕРАТУРА ДЕЗИНФЕКЦИЯ 70°С	На диспле	е показано выбранное подменю	
	Установит ДЕЗИНФЕ	е ручкой управления подменю " КЦИЯ".	ТЕМПЕРАТУРА
LOD. BODA DA			
ГВС ДАННЫЕ	па диспле	е показано выоранное подменю	
	На писпле		
	Нажмите н	кнопку "Инликация" лля вызова г	юлменю (злесь: "ГОР ВОДА")
	Установит	е ручкой управления главное ме	еню "ГОР. BODA".
(I) + (I) + (I)	Вызовите DAHHЫE"	сервисный уровень. Появляется	первое главное меню "ОБШUE
предупреждение!	 Если смеси дезин воды. 	в контуре горячей воды отопител тель с термостатическим регуля фекции и сразу же после нее не	пьной установки не установлен тором, то во время проведения льзя открывать кран горячей
	горячей в	водой!	
\mathbf{A}	ОПАСНО	ОСТЬ ОЖОГА	

65 °C – 75 °C

ТЕМПЕРАТУРА ДЕЗИНФЕКЦИЯ

70 °C

16.11 Установка дня недели для проведения дезинфекции

В пункте меню "ДЕНЬ НЕДЕЛИ ДЕЗИНФЕКЦИЯ" можно задать день, в который должна проводиться дезинфекция.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Функция "ДЕНЬ НЕДЕЛИ ДЕЗИНФЕКЦИЯ" не будет показана, если термическая дезинфекция была до этого задана через функцию "ВНЕШНUü KOHTAKT WF 1/3".



	Диапазон ввода	Заводская установка
ДЕНЬ НЕДЕЛИ ДЕЗИНФЕКЦИЯ	ПОНЕДВОСКРЕС. ЕЖЕДНЕВНО	ВТОРНИК

16.12Установка времени проведения дезинфекции

В пункте меню "ВРЕМЯ ДЕЗИНФЕКЦИЯ" можно задать время, в которое должна проводиться дезинфекция.



16.13 Ежедневный нагрев



Если в течение последних 12 часов вода уже нагревалась до 60 °С, то нагрева в заданное время не произойдет.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ЕЖЕД.НАГР. ВЫКЛ. НАГРЕВАНИЕ	ВЫКЛ. 00:00 – 23:00	ВЫКЛ.

16.14 Выбор циркуляционного насоса

Функция "ЦИРКУЛЯЦИЯ" задает такой режим работы, при котором в точках водоразбора можно сразу же использовать горячую воду.



	Диапазон ввода	Заводская установка
циркуляция	DA HET	DA

104

16.15Установка частоты включения циркуляционного насоса

При установке периодического режима работы насоса снижаются расходы на его эксплуатацию.

Через функцию "ЦИРКУЛЯЦИЯ В ЧАС" можно задать сколько раз в час насос будет включаться на 3 минуты.

Заданный интервал между включениями насоса действует при его включении по программе с таймером. Это может быть

- заводская программа работы циркуляционного насоса
- собственная программа работы циркуляционного насоса
- связь со временем переключения отопительного контура

В постоянном режиме циркуляционный насос работает весь день без остановки, а ночью отключается.

Пример:

Задана собственная программа включения по времени, которая в период с 05:30 до 22:00 включает циркуляционный насос в соответствии с установкой "ЦИРКУЛЯЦИЯ В ЧАС 2 РАЗ".

Это значит, что циркуляционный насос включается

- в 5:30 на 3 минуты
- в 06:00 на 3 минуты
- в 06:30 на 3 минуты
- и т.д. до 22:00 часов.

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ГОР. BODA".

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "ГОР. BODA").

На дисплее показано выбранное подменю.



=



Установите ручкой управления подменю "ЦИРКУЛЯЦИЯ В ЧАС".

На дисплее показано выбранное подменю.

Buderus

2 PA3



ВЫКЛ

ГВС ДАННЫЕ

ЦИРКУЛЯЦИЯ

В ЧАС

Удерживайте нажатой кнопку "Индикация" и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "ВЫКЛ."). Теперь циркуляционный насос работает только при разовой загрузке.

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ЦИРКУЛЯЦИЯ В ЧАС	выкл.	2 PA3
	1 PA3	
	2 PA3	
	3 PA3	
	4 PA3	
	5 PA3	
	6 PA3	
	ПОСТ. НАГРҮЗКА	

Buderus

17 Специальные параметры

Этот пункт меню позволяет специалистам, помимо регулировки стандартных параметров, выполнять оптимизацию системы точным изменением подпараметров.

Этот уровень предназначен только для специалистов, поэтому сообщения выводятся не в виде текста, а как коды, которые описаны в отдельной документации.

Эту документацию "Специальные параметры Logamatic 4000" можно найти в интернете на сайте фирмы Будерус.

18 Отопительная кривая

В меню "ОТОПИТ. КРИВЫЕ" можно получить информацию об отопительных кривых работающих в данный момент контуров.

Показаны температуры подающей линии (ПТ) при наружных температурах (HT).


19 Проведение теста реле

С помощью меню "ТЕСТ РЕЛЕ" можно проверить правильность подключения всех внешних компонентов (например, насосов).

Индикация зависит от установленных модулей. Индикация может появляться с некоторой задержкой по времени в зависимости от текущего режима работы.



ВОЗМОЖНО ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

из-за деактивированных функций!

При проведении теста реле теплоснабжение отопительной установки не обеспечивается. Все функции автоматически выключаются.

 Во избежание повреждений установки необходимо по окончании теста реле выйти из этой функции.

С наиболее часто применяемыми модулями в системе управления Logamatic 4211 можно вызвать следующие реле:

Котел

- горелка
- исполнительный орган
- котловой насос (если активирован)

Отопительные контуры 0 – 4

- циркуляционный насос
- исполнительный орган (не для отопительного контура 0)

Горячая вода

- загрузочный насос бака
- циркуляционный насос





На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку "Индикация" для сохранения введенных данных.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите 2 раза кнопку "Назад".

На этом тест реле закончен.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

После окончания теста реле все предпринятые настройки удаляются.

111

20 Проведение теста дисплея

В меню "LCD-TECT" можно проверить индикацию всех знаков и символов.



21 Список ошибок

С помощью меню "ОШИБКА" можно вывести на дисплей последние четыре сообщения о неисправностях системы отопления. Пульт управления МЕС2 может показывать сообщения о неисправностях только с той системы управления, с которой он соединен.



CEPBUC. YPOBEHb

ОШИБКА

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "ОШИБКА".

На дисплее показано выбранное главное меню.

Нажмите кнопку "Индикация".

ПОМЕХА ДАТЧ.ПОД.ЛИН. 2 С 23:20 13.10 ДО 23:45 13.10

E

Появляется сообщение о неисправности.

Зарегистрированные системой управления сообщения о неисправностях появляются на дисплее с указанием их начала и окончания.

В том случае, если подсоединенная система управления не зарегистрировала неисправность, появляется сообщение "ПОМЕХА ОТСҮТСТВ".

Поверните ручку управления и просмотрите последние сообщения о неисправностях.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

113

Индикация неисправностей

Для системы управления Logamatic 4211 могут быть показаны следующие неисправности, если наряду с ZM422 установлен наиболее часто применяемый модуль FM442.

- DATY. HAP.t
- DATY.ПОD.ЛUHUU х
- DATY.ГОР.ВОDЫ
- ГОР.ВОДА ХОЛОДНАЯ (ГВС)
- ГОР.ВОДА
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ГВС
- DE3UHФЕКЦUЯ
- DUCTAHLI. YIIP-UE x
- СВЯЗЬ ОТ.КОНТ.х
- ECOCAN-BUS ΠΡUEM
- HET MACTEPA
- BUS-ADP.КОНФЛИКТ

- ADPEC.КОНФЛИКТ х
- ОШИБ. МОДУЛЬ х
- НЕОБОЗН. МОDYЛb x
- UHEPT. AHOD
- ВНЕШН.ПОМЕХА
- РҮЧНОÜ РЕЖИМ XX
- DATA TEX.ОБСЛУЖ.

22 Неисправности

Неисправность	Воздействие на регулирование	Возможные причины неисправности	Рекомендации
DATY. HAP.t	 Принимается минимальная наружная температура. 	 Неправильно подсоединен или неисправен датчик наружной температуры, например, в системе с несколькими котлами не подключен к системе управления с адресом 1 или подсоединен к неправильному модулю. 	 Проверьте датчик наружной температуры. Проверить, подключен ли датчик к системе управления с адресом 1 (информация о позиции датчика → глава 7.1).
		 Прервана связь с системой управления с адресом 1. 	 Проверить связь с адресом 1. Заменить должи и организаций.
		 неисправны центральный модуль или система управления. 	 заменить датчик наружной температуры или центральный модуль.
DATY.ΠΟD. ЛUHUU X	 Смеситель больше не управляется. 	 Датчик неисправен или не подключен. Случайно был выбран исполнительный орган (смеситель) для отопительного контура. 	 Проверить подключение датчика. Если отопительный контур должен работать без исполнительного органа, то в соответствующем меню MEC2 для исполнительного органа нужно задать "НЕТ" (→ глава 15.20).
ДАТЧ.ГОР. ВОДЫ	– Не происходит нагрева воды для ГВС.	 Датчик неисправен или не подключен. Случайно было выбрано приготовление горячей воды. 	 Проверить подключение датчика. Проверить установку датчика на баке-водонагревателе. Если не требуется приготовление горячей воды, то ее нужно отменить в МЕС2 в данных ГВС (→ главу 16).
		 Неисправны модуль или система управления. 	– Заменить датчик или модуль.
ГОР.ВОДА ХОЛОДНАЯ	 Не происходит нагрева воды для ГВС. Температура горячей воды ниже 40 °С. 	 Неисправен загрузочный насос. Расход горячей воды больше, чем нагрев новой. 	 Проверить, стоит ли регулятор температуры на достаточно высоком значении (например, заводская установка: 90 °C) и переключатель на "AUT". Проверить работу датчика и загрузочного насоса. Проверить установку датчика на баке-водонагревателе.
ГОР.BODA ПРЕДУПРЕЖДЕ НИЕ ГВС	 Происходят постоянные попытки загрузить бак- водонагоеватель 	 Постоянный водоразбор или утечка. 	– Устранить утечку, если имеется.
	– Приоритет приготовления горячей волы отключается	 Переключатель не установлен на "AUT". 	 Проверить установку переключателя на "AUT".
	после появления сообщения о неисправности.	 Датчик неисправен или не подключен. Неправильная установка датчика. 	 Проверить подключение и характеристики датчика.
		 Неправильно подключен или неисправен загрузочный насос. 	 Проверить работу загрузочного насоса, например, в меню Тест реле (→ глава 19).
		 Неисправны модуль или система управления. 	– Заменить датчик или модуль.

Таb. 4 Таблица неисправностей

Неисправность	Воздействие на	Возможные причины	Рекомендации
DE3UHФEKЦUЯ	 Прервана термическая дезинфекция. 	 Слишком высокий водоразбор во время проведения дезинфекции. 	
		 Недостаточная текущая теплопроизводительность котла из-за отбора тепла потребителями (например, отопительными контурами). 	 Выберите проведение термической дезинфекции в такое время, когда от потребителей не поступает дополнительного запроса на тепло.
		 Датчик неисправен или не подсоединен или неисправен загрузочный насос. 	 Проверить работу датчика и загрузочного насоса и, если требуется, заменить их (→ глава 19 и глава 27).
		 Неисправны модуль или система управления. 	 При необходимости заменить модуль или систему управления.
DUCTAHЦ. YПР-UE x	 Отсутствует фактическое значение комнатной температуры, по этому не действуют учет влияния на комнатную температуру, 	 Неправильно подключено или неисправно дистанционное управление. 	 Проверить работу и подключение дистанционного управления. Заменить дистанционное управление или модуль.
	оптимизация включения- выключения и автоматическая адаптация.	 Неправильная адресация дистанционного управления. 	 Проверить адресацию дистанционного управления BFU.
		 Обрыв провода к дистанционному управлению. 	 Проверить соединительные провода.
СВЯЗЬ ОТ.КОНТ.х	 Отсутствует фактическое значение комнатной температуры, по этому не 	 – Дистанционное управление неправильно подключено или неисправно. 	 Проверить работу и подключение дистанционного управления.
	действуют учет влияния на комнатную температуру, оптимизация включения- выключения и автоматическая	 В МЕС2 для этого отопительного контура ошибочно не выбрано дистанционное управление BFU и MEC2. 	 Установить в МЕС2 в "Дистанционном управлении" правильное дистанционное управление (→ глава 15.7).
	адаптация.	 Неправильная адресация дистанционного управления. 	 Проверить адресацию дистанционного управления BFU (→ документация на дистанционное управление BFU).
		 Неисправно дистанционное управление или соответствующий модуль. 	 Заменить дистанционное управление или модуль.
Шина ECOCAN- BUS ПРUEM	 Нет воздействия на регулирование. 	 Неправильная адресация кодирующего переключателя на СМ431 (за МЕС2 или дисплеем котла). 	 Проверить настройку кодирующего переключателя (→ глава 7.1).
		 Неправильно установлен рычажный переключатель на NM482. 	 Проверить рычажный переключатель (→ глава 7.2).
HET MACTEPA	 Работа по минимальной наружной температуре. 	 Ошибочно в соединении нет главной системы управления (Master) с адресом 1. 	 Проверить адреса всех систем управления в соединении. В системе управления Master на СМ431 должен быть установлен адрес 1 (→ глава 7.1).
		 Обрыв провода к системе управления Master. 	 Проверить соединительный провод.
		 Система управления Master (адрес 1) отключена или неисправна. 	 Проверить систему управления Master, заменить при необходимости.

Tab. 4 Таблица неисправностей

Неисправность	Воздействие на регулирование	Возможные причины неисправности	Рекомендации
BUS-ADP. КОНФЛИКТ	 Невозможна связь с шиной. Все регулировочные функции, которым требуется обмен данными через шину ECOCAN- BUS, не выполняются. 	 Имеется несколько одинаковых адресов. Каждый адрес на шине ECOCAN-BUS может быть задан только один раз. 	 Проверить адреса всех участников шины (установка адреса, → глава 7.1).
ADPEC. КОНФЛUKT x	 Функции модуля, на котором имеется конфликт адреса, не выполняются. Работа других модулей в системе управления, а также через шину ECOCAN- BUS возможна и дальше. 	 Нельзя устанавливать модуль в эту систему управления (например, FM447 в Logamatic 4211). 	 Проверить в соответствии с главой 4, таблица 1, можно ли применять модуль с этой системой управления.
ОШИБ. МОДҮЛЬ х	 Все выходы с модуля выключены, и загораются соответствующие светодиоды неисправности. 	 В разъем системы управления установлен другой тип модуля (например, FM442 перепутан с FM441). 	 Ввести новый модуль в пульт управления МЕС2 (→ глава 13).
		 – В МЕС2 ошибочно выбран неправильный модуль для этого разъема. 	– Проверить выбранный в MEC2 модуль (→ глава 13)
		 Неисправен пульт управления MEC2, соответствующий модуль или система управления. 	 При необходимости заменить компоненты.
НЕОБОЗН. МОДҮЛЬ х	 Все выходы модуля выключены, и загораются соответствующие светодиоды неисправности. 	 Новый тип модуля, который не распознается старым программным обеспечением. 	 Проверить версию системы управления в МЕС2 (→ глава 24). При необходимости заменить СМ431 и МЕС.
		 Неисправен модуль или система управления. 	 При необходимости заменить модуль или систему управления.
UHEPT. AHOD	 Нет воздействия на регулирование. 	 Инертный анод неисправен или неправильно подключен. 	 Проверить подключение, при необходимости заменить инертный анод.
		– Модуль неисправен.	– Заменить модуль.
BHEШH. ПОМЕХА		 Внешний компонент неисправен или неправильно подключен. 	 Проверить подключение и работу внешних компонентов (загрузочного насоса бака- водонагревателя или циркуляционного насоса).
		– Модуль неисправен.	– Заменить модуль.
РҮЧНОй РЕЖИМ XX	 Регулирование работает в ручном режиме. 	 Возможно, переключатель на функциональном модуле не установлен на "AUT". 	 Установите переключатель соответствующего модуля на "AUT".
DATA ТЕХ.ОБСЛҮЖ.	 Нет воздействия на регулирование. 	 Истекло заданное время до следующего техобслуживания. 	 Провести техническое обслуживание и затем сбросить сообщение о техобслуживании.

Tab. 4 Таблица неисправностей

23 Параметры монитора

В меню "MOHUTOP" можно просмотреть все заданные и фактические параметры. Приведенные здесь меню относятся только к системе управления Logamatic 4211 с наиболее часто применяемым модулем FM442.

Некоторые параметры разделены наклонной чертой. Цифра перед наклонной чертой является заданным значением соответствующего параметра, цифра после наклонной черты – его фактическим значением.

Можно просмотреть параметры следующих компонентов, если они установлены:

- Котел
- Отопительные контуры
- Горячая вода
- Параметры других установленных модулей

23.1 Параметры котла на дисплее

Показываемые параметры зависят от выполненных настроек.

В меню "MOHUTOP" в строке "КОТЕЛ" можно посмотреть параметры котла.



Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "MOHUTOP".

На дисплее показано выбранное главное меню.

Нажмите кнопку "Индикация".

На дисплее первым показано подменю "КОТЕЛ".

Установите ручкой управления нужное подменю (здесь: "ПОДАЧА 60/59").

МОНИТОР ПОДАЧА КОТЕЛ	60/59 62	
)
МОНИТОР К НАРУЖН. t УЧ.ИЗОЛ. УХ. ГАЗ 0	ОТЕЛ 10 12 МАКС 0	



На дисплее показано выбранное подменю.

Нажмите кнопку "Индикация".

На дисплее показаны параметры котла.

Параметр "t УЧ. ИЗОЛ." показывает наружную температуру с учетом заданной изоляции здания, исходя из которой, рассчитывается отопительная кривая.

Поверните ручку управления, чтобы получить другие параметры котла.

Показания на дисплее зависят от типа горелки, выбранного в меню "DAHHыE КОТЛА".

Могут быть показаны:

- горелка вкл./выкл.
- 2-я ступень
- модуляция
- горелка 1
- горелка 2

Пример: модулированная горелка

На дисплее показаны параметры модуляции.

Значение показания "МОДУЛЯЦИЯ...%"

- 0 % = включение отсутствует
- 20 % = Исполнительный орган модулированной горелки включается в 40-секундном цикле на 8 секунд в направлении (мощность модуляции повышается).
- -50 % = Исполнительный орган модулированной горелки включается в 40-секундном цикле на 20 секунд в направлении ▼ (мощность модуляции снижается).

Пример: сообщение о техобслуживании по часам работы (или по дате)

На дисплее появляется сообщение о техобслуживании.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

МОНИТОР КО	ТЕЛ
ГОРЕЛКА МОДУЛЯЦИЯ	ВЫКЛ 0%



МОНИТОР КОТЕЛ СООБШ. О ТЕХ.ОБ. ПОСЛЕ 6000Ч ОТРАБОТАНО 2100Ч



23.2 Параметры отопительного контура на дисплее





МОНИТОР ОК2 РАСЧ. АДАПТАЦ. 75 ВКЛ. ОПТ. 15МИН ВЫКЛ. ОПТ. 30МИН

МОНИТОР

ИСП.ОРГАН

ЦИРК.НАСОС ВЫКЛ.

Поверните ручку управления, чтобы пролистать параметры отопительного контура.

Адаптация расчетной температуры

Это значение является определенной с учетом адаптации расчетной температурой.

Оптимизация включения

Рассчитанный промежуток времени для более раннего включения отопительной установки, чтобы уже к заданному моменту включения отопления в помещении была достигнута заданная температура.

Оптимизация выключения

Рассчитанный промежуток времени для более раннего начала снижения температуры в целях экономии энергии.



OK2

50%

Поверните ручку управления, чтобы пролистать параметры отопительного контура.

Исполнительный орган

Показывает вычисленные импульсы в процентах.

Пример:

0 % =	-	включение	отсутствует
-------	---	-----------	-------------

- 50 % = исполнительный орган идет в 10-секундном цикле в течение 5 секунд в направлении ▲ "Смеситель открывается" (теплее).
- –100 % = исполнительный орган идет в 10-секундном цикле в течение 10 секунд в направлении ▼ "Смеситель закрывается" (холоднее) (постоянно).

Циркуляционный насос

Показано рабочее состояние насоса.



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

12

E

23.3 Параметры контура ГВС на дисплее

В меню "MOHUTOP" в строке "ГОР. ВОDА" можно посмотреть параметры контура горячего водоснабжения.

Индикация зависит от настроек, выполненных в меню "ГОР. BODA".

Вызовите сервисный уровень. Появляется первое главное меню "ОБШUE DAHHыE".

Установите ручкой управления главное меню "MOHUTOP".

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: "ОТОПИТ.КОНТҮР 0").

На дисплее показано выбранное подменю.

На дисплее показано выбранное подменю.

МОНИТОР





Установите ручкой управления подменю "ГОР. BODA".

МОНИТОР

ONT.

ГОРЯЧАЯ ВОДА

МОНИТОР РВС ТЕМПЕРАТУРА 60/57 АВТ.РЕЖИМ DEHb

120MUH

Нажмите кнопку "Индикация".

На дисплее показано рассчитанное заданное значение и измеренное значение температуры горячей воды.

Возможные режимы работы:

- выкл.
- постоянно
- авт. режим ночь
- авт.режим день
- отпуск
- оптимизация
- дезинфекция
- дозагрузка
- ежедневный нагрев

Оптимизация

Здесь показано рассчитанное время для более раннего, по сравнению с заданным, включения режима приготовления горячей воды, чтобы вовремя обеспечить ее заданную температуру.

Поверните ручку управления, чтобы пролистать параметры контура горячего водоснабжения.

МОНИТОР РВС ЗАГРҮЗ.НАСОС ВЫКЛ. ЦИРКҮЛЯЦИЯ ВКЛ.

Загрузочный насос

Показано рабочее состояние загрузочного насоса.

Ци

Показано рабочее состояние циркуляционного насоса.



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

Поверните ручку управления, чтобы пролистать параметры подстанции.

24 Вызов версии

ВЕРСИЯ

ВЕРСИЯ

РЕГУЛЯТОР

MEC

8.xx

8.xx

+

В пункте меню "ВЕРСИЯ" можно узнать версию пульта МЕС2 и выбранной системы управления.

Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю.

Показаны версии пульта управления МЕС2 и системы управления.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку "Назад".

25 Выбор системы управления

В меню "РЕГУЛЯТОР" можно выбрать систему управления, если **MEC2 работает "offline",** т.е. без подсоединенной системы управления или с автономным питанием.



26 Reset (переустановить)



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

В меню "ПЕРЕҮСТАНОВUTb" можно восстановить заводские значения всех параметров на уровне управления и сервисном уровне.

Исключение: программа с таймером сохраняется.

26.1 Сброс всех параметров настройки системы управления

Все значения автоматически возвращаются к первоначальным.



Сбрасываемые параметры:

- Настройки системы управления
- Часы работы горелки
- Список ошибок
- Максимальная температура дымовых газов
- Количество тепла
- СООБШ. О ТЕХ. ОБ.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

После окончания работ по техническому обслуживанию нужно сбросить сообщение о техобслуживании. Это значит, что сообщение о техобслуживании больше не будет появляться при закрытой крышке системы управления.

После сброса сообщения о техобслуживании интервал его проведения стартует заново. Учтите, что при техобслуживании по дате следующий срок переносится вперед на один год.

127

27 Технические характеристики

27.1 Система управления Logamatic 4211

Размеры Ш/В/Д	азмеры Ш/В/Д		460/240/230	
Рабочее напряжение (при	абочее напряжение (при 50 Гц ±4 %) В 230 ±10 %		230 ±10 %	
Потребляемая мощность		BA	5	
Предохранитель системь	I управления	Α	10	
Максимальный ток	выход горелки	Α	8	
включения	выход котлового насоса или насоса отопительного контура		5	
Управление исполнитель	ным органом котлового контура	В	230	
Время работы серводвига	ателя модулированной горелки	С	12 (регулируемое 5 – 60)	
Тип регулятора исполнительного органа горелки и отопительного контура			3-позиционный шаговый ПИ-регулятор	
Температура окружающей	й среды			
Работа		°C	+5+50	
Транспортировка		°C	-20+55	

Таб. 5 Технические характеристики системы управления 4211

Диапазон измерений датчиков

Датчик	Нижняя граница погрешности °С	Наименьшее показание °С	Наибольшее показание °С	Верхняя граница погрешности °С
FA	-50	-40	50	> 70
FK	< -5	0	99	> 125
FB	< -5	0	99	> 125

Таб. 6 Диапазон измерений

27.2 Функциональный модуль FM442

Рабочее напряжение (при 50 Гц ±4 %)	В	230 ±10 %
Потребляемая мощность	BA	2
Максимальный ток включения, выход циркуляционного	Α	5
насоса отопительного контура		
Управление исполнительным органом отопительного контура	В	230
Время работы серводвигателя	С	120 (регулируемое 10 – 600)
Тип регулятора		3-позиционный шаговый ПИ-регулятор

Таб. 7 Технические характеристики FM442

Диапазон измерений датчиков

Датчик		Нижняя граница погрешности °С	Наименьшее показание °С	Наибольшее показание °С	Верхняя граница погрешности °С
FV1	темп.подающей линии ОК левый	< -5	0	99	125
FV2	темп.подающей линии ОК правый	< -5	0	99	125

Таб. 8 Диапазон измерений

28 Характеристики датчиков

 Перед каждым измерением нужно обесточить установку.

Проверка датчиков (кроме датчика комнатной температуры)

- Отсоедините клеммы датчиков.
- Измерьте прибором сопротивление на концах проводов датчика.
- Измерьте термометром температуру датчика.

Пользуясь диаграммой, можно проверить, имеется ли соответствие температуры и сопротивления.



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Для всех характеристик допускаемое максимальное отклонение составляет ±3 %/25 °C.



1 Характеристика датчика наружной температуры

2 Характеристика датчиков температуры котловой воды, подающей линии, горячей воды



1 Характеристика датчика комнатной температуры

2 Характеристика датчика температуры дымовых газов (FG)

29 Установка специфических параметров котла

Соответствие типа котла определенному котлу фирмы Будерус. Тип котла задается на сервисном уровне в меню "DAHHЫЕ КОТЛА" (→ глава 14.1).

• Низкотемпературный:

устанавливается для отопительных котлов серии: Logano G125 ECO, S125 ECO, G144 ECO, G215 Logano G234, G334 Logano S325

• Конденсационный:

устанавливается для отопительных котлов серии: Logano plus SB315, SB615, SB735

• Ecostream:

устанавливается для отопительных котлов серии: Logano GE315 $^{1)}$ 3), GE515 $^{1)}$, GE615 $^{1)}$ Logano SE425 $^{1)}$ 3), SE635 $^{1)}$, SE735 $^{1)}$ Logano GE434 $^{2)}$



УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Такая же конфигурация систем управления имеется у газовых конденсационных котлов с внешним конденсационным теплообменником.

Logano plus GE315 $^{1)}$ $^{3)}$, GE515 $^{1)}$,GE615 $^{1)}$ Logano plus SE635 $^{1)}$, SE735 $^{1)}$ Logano plus GB434 $^{2)}$

• НТ/цокольная температура:

устанавливается для отопительных котлов серии: Logano SK425⁴⁾, SK635⁴⁾, SK735⁴⁾ при повышенной минимальной температуре котловой воды.

- Регулирование рабочей температуры подающей линии через исполнительные органы отопительного контура.
- 2) Регулирование рабочей температуры подающей линии через внешнее управление.
- ³⁾ В зависимости от гидравлической увязки.
- ⁴⁾ Регулирование минимальной температуры котловой воды через исполнительный орган отопительного контура.

131

30 Алфавитный указатель

Α

Автономная система управления	. 14
Адаптация	121
В	
Версия	124
Версия программного обеспечения	19
Впияние посторонних источников теппа	73
	.73 E0
Время выбега насоса коллового контура	. 50
	. 74
Время старта	. 74
Выбор модуля . 37, 38, 39, 40, 43, 44, 46, 48, 51,	55
Выбор отопительной системы	. 57
Вызов главного меню	. 22
Вызов подменю	.23
Вызов сервисного уровня	.24
Выключатель горелки	. 16
Выкпючатель сообщений о неисправности	.34
Γ	
Г	~~
	. 22
Д	
Дезинфекция	. 97
Дисплей LCD	112
Дистанционное регулирование	. 33
Дистанционное управление	.63
Дистанционное управление без дисплея (BFU)	.63
Лругой тип системы управления	20
	0
	60
	.03
Инертныи анод	.96
Исполнительный орган котлового контура	.42
Исполнительный орган отопительного контура	.79
К	
Кнопка с изображением трубочиста	. 16
Код доступа	.22
Комнатный регулятор	56
Комплектация молупями	11
	56
M	. 00
141	
	40
MEC2	. 19
МЕС2	. 19 . 28
MEC2	. 19 . 28
MEC2	. 19 . 28 . 59
MEC2	. 19 . 28 . 59 118
MEC2	. 19 . 28 . 59 118 . 85
MEC2 Минимальная наружная температура Минимальная температура Отопительной кривой Монитор Монолитные полы Мощность модуляции	. 19 . 28 . 59 118 . 85 . 47
МЕС2	. 19 . 28 . 59 118 . 85 . 47
МЕС2	. 19 . 28 . 59 118 . 85 . 47
MEC2 Минимальная наружная температура Минимальная температура Минимальная температура Минимальная температура отопительной кривой Минимальная температура Монитор Минимальная температира Нагрузочное сопротивление Минимальная температира	. 19 . 28 . 59 118 . 85 . 47 . 15
MEC2 Минимальная наружная температура Минимальная температура Минимальная температура Минимальная температура отопительной кривой Минимальная температура Монитор Манимальная температура Нагрузочное сопротивление Нинимальная температура Настроечные параметры Нинимальная температира	. 19 . 28 . 59 118 . 85 . 47 . 15 . 10
MEC2	. 19 . 28 . 59 118 . 85 . 47 . 15 . 10 . 14
MEC2	. 19 . 28 . 59 118 . 85 . 47 . 15 . 10 . 14 . 14
MEC2	.19 .28 .59 118 .85 .47 .15 .10 .14 .14 .56
MEC2	. 19 . 28 . 59 118 . 85 . 47 . 15 . 10 . 14 . 14 . 56 114
MEC2	. 19 . 28 . 59 118 . 85 . 47 . 15 . 10 . 14 . 14 . 56 114
MEC2 Минимальная наружная температура Минимальная температура Минимальная температура отопительной кривой Минимальная температура Монитор Монитор Монолитные полы Мощность модуляции Мощность модуляции Мощность модуляции Н Нагрузочное сопротивление Настроечные параметры Настройка адреса системы управления Настройка адресов Начальная точка отопительной кривой Неисправности Начальная точка отопительной кривой С регулированием по комнатной температуре Намературе	. 19 . 28 . 59 118 . 85 . 47 . 15 . 10 . 14 . 14 . 56 114 . 56 . 114

0

Обогрев полов		56 85 7 7 92 93 108
Отопительный контур, оассейн	• • •	. 00 50
Отопительный контур, ванная комната	• • •	. 30 50
Отопительный контур, здание	• • •	. 30 50
Отопительный контур, квартира	• • •	. 00 56
	• • •	. 00
	• • •	. 115
		50
Параметры отопительного контура	• • •	. 56
Параметры системы управления	• • •	. 126
Переключение лето/зима	• • •	. 63
Переключение режима расоты	• • •	. 63
Переустановить	• • •	. 126
По наружной температуре	• • •	. 68
Подвал	• •	. 58
	• • •	. 23
	• • •	. 30 77
Порог наружной температуры	• • •	. // EC
	• • •	. 00
Притотор доцио гордиой роди	• • •	. 21
Принина упровление	• • •	. 90 วว
Принцип управления	• • •	. 22
	• • •	. 19
Пуск в эксплуатацию	• • •	. 19
		40
Рабочая температура котла	• • •	. 40
	• • •	. 97
Расчетная температура		. 60
Devenue a population	120,	122
Режимы работы		. 109
Режимы работы	• •	15
Режимы работы	· · ·	. 15
Режимы работы		. 15
Режимы работы	· · ·	. 15
Режимы работы	· ·	. 15 . 47 . 18
Режимы работы	· ·	. 15 . 47 . 18 . 22
Режимы работы		. 15 . 47 . 18 . 22 . 15
Режимы работы	· · · ·	. 15 . 47 . 18 . 22 . 15 . 31
Режимы работы	· · · ·	. 15 . 47 . 18 . 22 . 15 . 31 . 33
Режимы работы	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. 15 . 47 . 18 . 22 . 15 . 31 . 33 . 56
Режимы работы		. 15 . 47 . 18 . 22 . 15 . 31 . 33 . 56 . 35
Режимы работы		. 15 . 47 . 18 . 22 . 15 . 31 . 33 . 56 . 35 . 113 . 24
Режимы работы		. 15 . 47 . 18 . 22 . 15 . 31 . 33 . 56 . 35 . 113 . 24
Режимы работы		. 15 . 47 . 18 . 22 . 15 . 31 . 33 . 56 . 35 . 113 . 24 . 85
Режимы работы		. 15 . 47 . 18 . 22 . 15 . 31 . 33 . 56 . 35 . 113 . 24 . 85
Режимы работы		. 15 . 47 . 18 . 22 . 15 . 31 . 33 . 56 . 35 . 113 . 24 . 85 . 100 . 77
Режимы работы		. 15 . 47 . 18 . 22 . 15 . 31 . 33 . 56 . 35 . 113 . 24 . 85 . 100 . 77 . 72
Режимы работы		. 15 . 47 . 18 . 22 . 15 . 31 . 33 . 56 . 35 . 113 . 24 . 85 . 100 . 77 . 73 . 162
Режимы работы		. 15 . 47 . 18 . 22 . 15 . 31 . 33 . 56 . 35 . 113 . 24 . 85 . 100 . 77 . 73 1, 62

Теплоизоляция здания	
у	
Учет максимального влияния на комнатную	
температуру65	
Φ	
Фактическая комнатная температура	
Функции горелки	
Функции горячего водоснабжения	
Функциональный модуль FM442	
Функция "Вечеринка"	
Функция "Перерыв"	
Функция отопительного контура	
L ,	
5	
9	
Элементы управления	
этаж	

Logamatic 4211 - Оставляем за собой право на изменения!

Россия ООО «Будерус Отопительная Техника»

115201 Москва, ул. Котляковская, 3 Телефон (095) 510-33-10 Факс (095) 510-33-11

198095 Санкт-Петербург, ул. Швецова, 41, корп. 15 Телефон (812) 449 17 50 Факс (812) 449 17 51

420087 Казань, ул. Родина, 7 Телефон (843) 275 80 83 Факс (843) 275 80 84

630015 Новосибирск, ул. Гоголя, 224 Телефон/Факс (383) 279 31 48

620050 Екатеринбург, ул. Монтажников, 4 Телефон (343) 373-48-11 Факс (343) 373-48-12

443030 Самара, ул. Мечникова, д.1, офис 327 Телефон/Факс (846) 926-56-79

350001 Краснодар, ул. Вишняковой, 1, офис 13 Телефон/Факс (861) 268 09 46

344065, Ростов-на-Дону, ул. 50-летия Ростсельмаша, 1/52, офис 518 Телефон/факс: (863) 203 71 55

603122, Нижний Новгород, ул. Кузнечихинская, 100 Телефон/факс: (831) 417 62 87

450049 Уфа, ул. Самаркандская ј Телефон/Факс (347)244-82-59

394007 Воронеж, ул. Старых большевиков, 53А Телефон/Факс (4732) 266-273

400131 Волгоград, ул. Мира, офис 410 Телефон/Факс (8442) 492-324

680023 Хабаровск, ул. Флегонтова, 24 Телефон/Факс (4212) 307-627

300041 Тула, ул. Фрунзе, 3 Телефон/Факс (4872) 252310

www.bosch-buderus.ru info@bosch-buderus.ru